

# Salle mortal de una azafata

Paris, 30.—La azafata de un avión comercial de la línea aérea belga "Savena", ha sufrido una calda mortal al abrirse la puerta del aparato y ser lanzada al vacío, precisamente cuando volaba sobre la ciudad de Chatilly. El avión que procedía del aeropuerto de la capital francesa, regresó a su punto de procedencia.—(Efe).



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Jueves 31 de Diciembre de 1953

REDACCION: HANUS 2  
TELEFONOS:  
REDACCION: 2078  
ADMIN: 1745

ARO XV —: N.º 4.309  
Suscripción mensual:  
15 pesetas  
PRECIO: 70 CTMS

## La ofrenda al Apóstol Santiago

### En nombre de Franco la hizo el Ministro de Justicia

#### «La historia de España corre pareja con la devoción a Santiago», dijo el Arzobispo Quiroga Palacios

Santiago de Compostela.—Esta mañana, en la catedral de Santiago de Compostela, el Ministro de Justicia señor Irujo, en representación de S. E. el Jefe del Estado, hizo la tradicional ofrenda al Apóstol, en presencia del Cardenal-Arzbispo Dr. Quiroga Palacios.

#### LA CEREMONIA

Un repique general de las campanas de todos los templos compostelanos anunció el comienzo de las ceremonias en la Basílica. De la Plaza de España partió la comitiva, que acompañó al representante del Caudillo hasta el templo y de la que formaba parte el elemento oficial de la ciudad y las primeras autoridades y jerarquías de la región gallega. Abrió marcha la Banda Municipal que interpretaba el Himno Jacobeo y entre dos filas de autoridades iba el Ministro de Justicia, seguido del Director General de Asuntos Eclesiásticos señor Puigdollers. La comitiva hizo su entrada en

la catedral por la escalinata de la Puerta del Obradoiro, en la que dió la bienvenida al Cardenal-Arzbispo, acompañado de una comisión del cabildo catedralicio. Inmediatamente se formó la solemne procesión de entrada, en la que figuraba una reliquia del Apóstol, portada por cuatro beneficiados de la Catedral.

Durante el desfile de la procesión mitrada, el órgano de la Basílica interpretó el Himno Jacobeo y actuaron las clásicas jirimias, al mismo tiempo que funcionaba el Botafumeiro.

#### MISA

Acto seguido dió comienzo la misa de medio pontifical en el altar mayor, ocupando su sitial el Cardenal-Arzbispo, rodeado de su cabildo, y frente a él, en lugar preferente, se situó el representante del Generalísimo y demás autoridades. Ofició el Dean de la Catedral, Dr. Portela.

#### OFRENDA

En el Ofertorio, el Ministro de Justicia señor Irujo, se arrojó al altar mayor y, de rodillas, presentó la tradicional ofrenda en nombre de S. E. el Jefe del Estado, dando lectura a la invocación.

Comenzó el Ministro su invocación, dando gracias al Apóstol por su protección en favor de la Iglesia y de España y, especialmente, por el reciente Concordato con la Santa Sede. «En retorno —dijo— prometemos ser, cada día, más fieles hijos tuyos, viviendo y practicando las normas de vida sobrenatural que contiene el Evangelio. Tú sabes, Señor Santiago que España no ha cesado de invocarte en todos los momentos cruciales de su historia.»

El Ministro de Justicia se refirió después a la devoción española por Santiago y añadió: «Pasaron los tiempos del romancero; ya no vienen trovadores, ni pre-

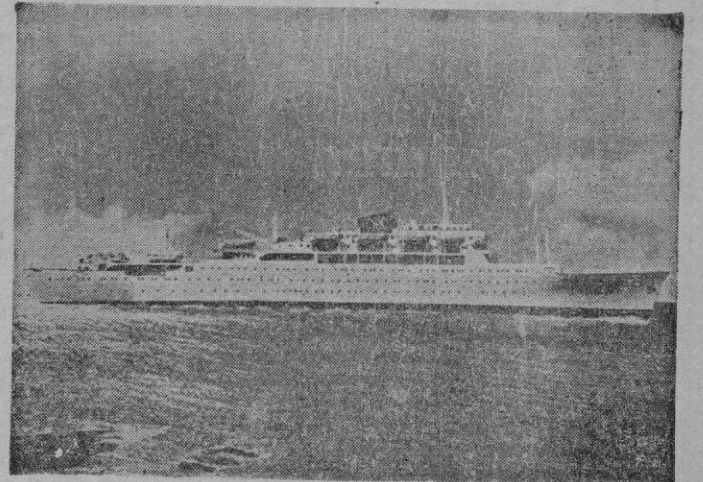
tas; señores empenachados, con auridos cortejos y caballerías; ni reyes ni emperadores regresados de las Indias. Pero la humanidad cristiana sigue visitando la tumba del Apóstol para impetrar consuelo en las aflicciones, remedio de innumerables necesidades y la solución de asuntos graves, difíciles, tal vez desesperados. Para todos cuantos te invocan, padecen y sufren, ten, Santo Apóstol, una bendición especial.»

«Bendice, Santo Apóstol, al Jefe del Estado, nuestro Generalísimo Franco; que el Señor nos lo conserve y bendiga a su cristiana familia; bendice al Gobierno, para que inspire toda su actuación en el bien común; bendice al Ejército, brazo armado de la Patria; a la Universidad y a los obreros, a los que abundan en riquezas y a los que de ellas carecen, para que tu bendición pase por sus frentes sudorosas como una brisa de eternidad; bendice a nuestros hermanos en la Fe, que tras el telón de acero y en algunos países de Oriente sufren el más cruel y re-

finado martirio por su entereza en vivir el cáliz como tu lo viviste, sellando con tu martirio la fidelidad a Cristo; salva a este mundo atormentado y apóstatado, que se agita en las convulsiones de la muerte, porque se ha desviado del camino de la Verdad y la Vida.

Apóstol Santiago, Tú que sentiste la dulce caricia de la Virgen Inmaculada en las márgenes del Ebro y confortaste tu espíritu con la espléndida evangelización de España, rídele a la Señora una  
(Continúa en sexta pág.)

### NUEVA UNIDAD DE LA MERCANTE



Esta es la hermosa silueta marinera del "Cabo de San Agustín", de la Compañía Ibarra, cuya quilla ha sido puesta hace poco en los astilleros de Sestao

## Los convenios hispano-norteamericanos

### Empresas españolas realizarán las obras y los materiales serán de fabricación nacional

Madrid, 30.—En una conferencia entre técnicos españoles y norteamericanos sobre la forma en que se efectuarán las obras de edificación que han de efectuarse en nuestra patria, como consecuencia de los convenios entre ambos países, los técnicos estadounidenses manifiestan su deseo de que sean precisamente empresas españolas las que realicen estas obras, sin que se llegue en ningún caso a la formación de poderosos trusts, que pudieran suponer un concepto de monopolio.

### MINISTERIO DEL EJERCITO

## Ascensos y combinaciones de mandos

Madrid.— Publica el "Boletín Oficial del Estado" varios decretos del Ministerio del Ejército por los que se dispone que el Teniente General don Francisco Delgado Ferrero pase al Grupo de Destinos de Arma o Cuerpo cesando en su actual destino y quedando a la orden del Ministro del Ejército; que el General de Brigada de Infantería, don Ildefonso Medina Mogollón, pase al Grupo de Destinos de Arma o Cuerpo, cesando en su actual destino y quedando a la orden del Ministro del Ejército.

Se nombra Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar al Teniente General don Gustavo Urrutia González, que cesa en su actual destino; Capitán General de la III Región Militar y Jefe de Cuerpo de Ejército del Tercio, al Teniente General de la VII Región Militar y Jefe de Cuerpo de Ejército, a don Joaquín de los Capape, que cesa en su actual destino; Capitán General de la VII Región Militar y Jefe del Cuerpo de Ejército de Castilla, al Teniente General don Alejandro de Utrilla Velasco, que cesa en su actual destino; Jefe de la División num. 21, al General de División don José Sotelo García, que cesa en su actual destino; Fiscal Jefe del Consejo Supremo de Justicia Militar al Conde don Eugenio Perrot Courtier, que cesa en su actual destino, y Director de la Escuela de Aplicación y Pro de Infantería, al General de Brigada de la misma Arma, don Fernando García Valiño y Marcen, que cesa en su actual destino.

Se dispone el cese en el cargo de Condejero militar del Consejo Supremo de Justicia Militar, de Almirante don Arturo Genave Trujillo.

Se promueve al empleo de le-

Manifiestaron que también los materiales serán españoles y que se adquirirán mediante subastas o concursos.

En cuanto a medios auxiliares, se pondrán a disposición de las empresas que lo requieran, añadiendo que se tiene en estudio el facilitar medios económicos a las empresas que lo requieran.

Los técnicos norteamericanos, manifestaron por último, que todo se llevará de acuerdo con la vigente legislación española. El plan de obras dará comienzo dentro de tres o cuatro meses.—Cifra.

## Oposiciones para plazas en el Ejército del Aire

Madrid.— Se convocan concursos-oposiciones para cubrir las plazas de ingreso en los diversos Cuerpos del Ejército del Aire que a continuación se relacionan: Jurídicos, cinco; Intervención, dos; Sanidad, ocho; Farmacia, seis.

Pueden solicitarlas los españoles de buena conducta y que no hayan cumplido los treinta años de edad en la fecha de incorporación a la Academia, que normalmente será el día 1 de octubre de 1954, que superen las condiciones físicas del cuadro de inutilidades físicas.—(Continúa en sexta pág.)

## La Universidad de Barcelona podrá conferir el Grado de Doctor en todas sus Facultades

### Decreto del Ministerio de Educación Nacional

Madrid.—El "Boletín Oficial del Estado", en su número de hoy publica un Decreto del Ministerio de Educación Nacional, que dice: «La vigente Ley de Ordenación Universitaria reconoce a todas las Universidades la potestad de conferir el grado de Doctor en sus diversas Facultades.

La aplicación de esta medida se ha venido dilatando pero es previsible un Decreto del Gobierno devolviendo a todas las Universidades la plenitud de sus derechos, cancelando un criterio centralista ya superado, y de conformidad con los acuerdos de la reciente Asamblea Universitaria.

En una aplicación paulatina se concede ahora a la Universidad de Barcelona, paralelamente a la restauración que se acuerda en la de Salamanca, que se restora con la ocasión del VII Centenario, sin perjuicio de que las demás Universidades obtengan igual reconocimiento en breve plazo.

En su virtud, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros.

DISEÑO: Artículo 1.º— De conformidad con lo dispuesto en el artículo 2

de la Ley de Ordenación Universitaria, se concede a la Universidad de Barcelona la potestad de conferir el grado de Doctor en todas sus Facultades.

Art. 2.º—Por el Ministerio de Educación Nacional se dictarán las disposiciones necesarias para la ejecución de lo dispuesto en el artículo anterior.

Art. 3.º— Quedan derogados el Decreto de 29 de abril de 1944 y las demás disposiciones que se opongan al cumplimiento de lo ordenado.

Así lo dispone por el presente Decreto, dado en Madrid a 6 de noviembre de 1953.—FRANCISCO FRANCO.—El Ministro de Educación Nacional, Joaquín Gil Giménez y Cortés.

## Nieva intensamente en los Pirineos

Lérida 30.—Se reciben noticias que nieva de una manera intensa en todos los Pirineos, habiendo caído en este hecho una baja grande de la temperatura en esta capital.—Cifra.

## 18.000 aguinaldos norteamericanos para Valencia

Valencia 30.— En la Delegación provincial de Auxilio Social y bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se celebró el acto de entrega de 18.000 boletos de viveres para los necesitados cedidos por los Estados Unidos.

Cada boleto da derecho a una cesta cuyo peso es aproximadamente de 7 kilos.—Cifra.

## Llega a Santiago de Compostela la esposa del Jefe del Estado

### Asistirá a la apertura de la Puerta Santa

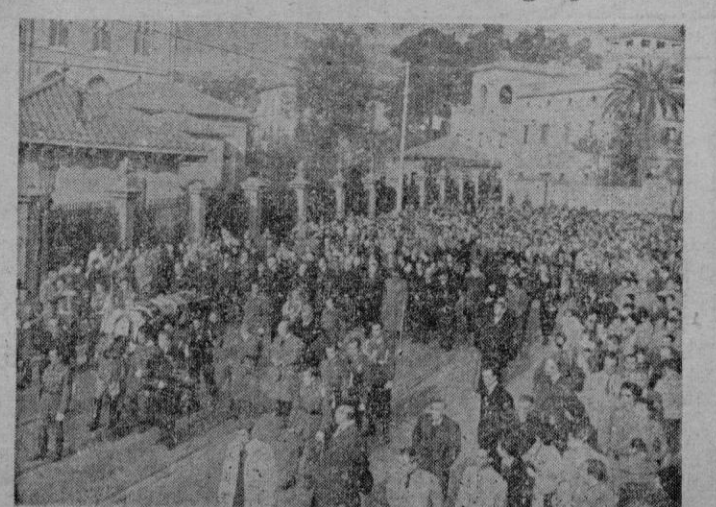
Santiago de Compostela, 30.— Ha llegado a esta ciudad la esposa de S. E. el Jefe del Estado, acompañada de la señora del marqués de Hueter de Sanillán, Jefe de la Casa Civil de S. E.

A su llegada fue cumplimentada por el Capitán General de la Región, Alcalde, Gobernador Militar y demás autoridades, representaciones y jerarquías.

La esposa de S. E. fué obsequiada con numerosos ramos de flores. A su llegada departió unos momentos con las personalidades que la aguardaban, retirándose después a las habitaciones que le estaban reservadas.

Doña Carmen Polo de Franco, se propone asistir mañana a la solemne apertura de la Puerta Santa, que anunciará el principio del Año Santo compostelano.—Cifra.

## La muerte de D. Carlos Habsburgo y Borbón



Barcelona.—Un aspecto de la manifestación de duelo, con motivo de la muerte del duque de Madrid

## EL HOMENAJE AL SR. LEQUERICA



El señor Lequerica, agradece en un magnífico discurso, el homenaje que le fué tributado en la Sociedad Bilbaina, por su labor de acercamiento entre España y los EE. UU

## Discurso del Papa a las delegadas de Acción Católica

### NO SE DEBEN DESPRECIAR — DIJO — LAS NUEVAS CONQUISTAS EN PEDAGOGIA

Ciudad del Vaticano 30.—A las doce y media del día de hoy, el Santo Padre ha dirigido un discurso especial a las delegadas de la Sección de Menores de la Acción Católica, en la audiencia privada que le concedió.

El Pontífice aludó a las pequeñas beneficiarias que acompañaban a las delegadas y les pidió que le ayudaran con su inocencia y con su oración.

A las delegadas les incitó a hacer todo lo posible, cualquier sacrificio, para perfeccionar constantemente la obra.

Señaló, a continuación, el don de penetración de los educadores como resultado de las investigaciones y de las experiencias recibidas en el campo de la educación, pero advirtiéndoles que no se deben despreciar las nuevas conquistas en pedagogía, sin abandonar los sólidos principios y las experimentadas tradiciones cristianas. La evolución rápida de las condiciones de la vida actual hacen más delicadas y difíciles las misiones de los educadores; se debe ser fuertes y leales y no dejar de perseverar.

## Esta noche es Nochevieja

Siguiendo la tradicional costumbre, establecida en la prensa española, hoy "dilataremos" la confección de "BAIFARÉS", a fin de que cada persona todo pueda encontrarse antes de la medianoche en el seno de la familia.

Rogamos pues a cuantos tengan necesidad de noticias y anuncios que lo hagan antes de las cuatro de la tarde de hoy. En otro caso dichas informaciones y anuncios no podrán ser incluidos en nuestro extraordinario de Año Nuevo.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INF

ayer en la ciudad

Ahora les toca a los niños

Hasta en Lima saben ya que "los chicos de BALEARES" moriremos con las botas puestas. Aquí no hay forma de descansar. Recién salidos de "La Cesta de Navidad" y de la "Pavada", otra vez estamos metidos en danza. Y con un extraordinario de Año Nuevo a la vista, que debe aparecer mañana, aunque se hunda el mundo. Pero todo lo hacemos gozosos, porque tenemos unos lectores de primerísima categoría a los que hemos jurado servir en cuerpo y alma. Ellos to lo merecen y sus demostraciones de simpatía hacia "BALEARES" nos llegan siempre a lo más hondo y sensible de nuestro ser. Ellos, además, son los que nos alientan a prose-

COTUELO DICE

LO DE SACARLE PUNTA AL BORNE. — Recabamos la primicia en reclamar que no se le saque punta al Borne. Los primeros que expusieron esta opinión fueron los Mendas de este periódico. Los que ahora nos hacen coro son los coadyuvantes. Protestamos en su día del enderezamiento del Borne, tanto por respeto a los árboles como por simpatía a la curva. Enfrentar el Borne con un edificio cuso tiene menos importancia que enfrentarlo con toda la ciudad. Y sino, que se haga una encuesta. Por cierto que al opinar nosotros así, hubo un técnico que nos perdonó la vida al decir de nosotros que no entendíamos de urbanismo. Y añadió que lo que valía la pena en este caso era sacarle punta al Borne. Veremos quién ganará.

PAGANDO, QUE ES GERUNDIO. — El Banco de los Pcbres ha satisfecho en estos días el importe de los cincuenta lotes repartidos entre sus cuentacorrentistas más necesitados. La cuenta presentada por don Juan Cabot, tendero, ha ascendido a 1.515 pesetas, correspondientes a 50 kgs. de arroz a 7 ptas., 50 litros de aceite a 13'30 ptas., y 50 botellas de champagne a 10 ptas. La presentada por el comercio del Sr. Martorell, por 10 pavos de 69'700 kgs. peso, a 29 ptas. unidad, más el pago de arbitrios, asciende a 2.047 ptas.; y la facturada por don Rafael Miquel, por la compra de 28 pavos más, de 161'800 kilogramos de peso, a 28 ptas., unidad, más el arbitrio correspondiente, ha ascendido a 4.689'20 ptas. Lo de embolsado suma, pues, 8.251'20 ptas.

A ello hay que añadir, los doce pavos regalo de "la señora", que puestos al precio de la factura del Sr. Martorell y a un término medio de 6 kgs., supone un donativo de 2.399'20 ptas. Y los 25 kgs. de turrón, regalo de don Vicente Roselló, de la calle Oimos, que suponiéndolo por lo bajo a 32 ptas. el kilogramo, hace la suma de 800 ptas. Así, por tanto, el valor total de los 50 lotes repartidos, ascendió a la cantidad de 11.450'40 ptas., lo que supone un valor por unidad de 229 ptas., y una fracción de céntimos. DONATIVOS. — "Un desconocido", 25 ptas.; "También los empleados municipales tienen su corazoncito", 25 ptas.

¿QUE LE PREOCUPA HOY A VD.?

A Manuel Pujol Giménez, pintor que acaba de ceibrar sus bodas de plata con el Arte, que no piensa envidiar, sino rejuvenecerse con el surrealismo, le sabíamos preocupado, pero no con gafas. Le chistamos, vino hacia nosotros y, por culpa de sus bifocales, se tropezó contra el bordillo de la acera. —¿Su preocupación, Manuel? —Que me expongo. ¿Dónde? En el Círculo de Bellas Artes. O ahora, que me he "plateado" con la Pintura, o nunca. Aspiro a vender obra buena. Una veintena de cuadros. ¿Pintura moderna? —Mía. Me atomizo en la obra. En toda ella hay lo mejor de mí. Hasta en los bodegones. Pinto las cosas, no porque están en Natura, sino por lo que sugieren. El pintor es un filtro. La pintura es ni más ni menos que el arte de retener la esencia de las cosas. —Éxito. —Y si no, da lo mismo. La sinceridad bien vale un fracaso. JORGE ANDREU ALCOVER



Cronica de Sociedad

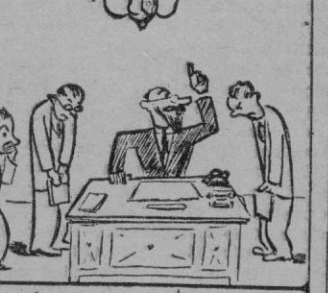
Boda En el altar mayor bellamente adornado e iluminado de la parroquial iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús se unieron ayer en el indisoluble lazo matrimonial la distinguida señorita Magda Quetglas Teillard y don Mariano Fuster Aguiló. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Gabriel Fuster, Pbro. tio del contrayente. Apadrinaron a la novia su madre doña Malen Teillard de Quetglas y don José Salvá, odontólogo y Alcalde de Lluchmayor; y al novio sus padres, nuestro distinguido amigo don José Fuster, Director de "Radio Mallorca", y doña Concha Aguiló. Firmaron el acta, como testigos, por la desposada el coronel de Aviación don Benjamín Llorca,

¡CUIDE SUS LABIOS! Con alegría volverá el rojo INMOVIX después de probar las imitaciones que han salido INMOVIX Fue el 1º es el 1º será el 1º no mancha se fija en TI, no en EL

don Pedro Barbarin y don Alfonso Casanovas; y por el contrayente su hermano don Cayetano, su tio don Samón Aguiló, médico, don Vicente Planas, médico, y don Emerio Feliu, comandante de Infantería. Durante la ceremonia el Reverendo señor Economo don Juan Gayá, Pbro. interpretó al órgano escocidas composiciones. Don Jo-

Reyes... Juguetes LA FILADORA

TODO UN CARACTER HISTORIETA KOKI POR CANTOS



TOS ANGINAS RONQUERA FUMADORES PASTILLAS KOKI DE MENTOL-PENICILINA

Diario

SANTORAL San Silvestre. El Sol sale a las 7'10. Se pone a las 16'34. La Luna sale a las 2'52. Se pone a las 12'01. 31 DE DICIEMBRE DE 1938 En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial se celebró el acto de proclamación de Hijos Ilustres de Mallorca, el Obispo de San Pedro (Honduras) don Juan Sastre Klutord y el Comandante del Tercio, don Sebastián Vila Olaría. Presidió el acto el Presidente de la Asamblea Nacional, don José Yanguas Messia.

CAMBIOS DE BOLSA FACILITADOS POR EL BANCO DE BILBAO Miércoles, 30 Diciembre 1938 BOLSA DE MADRID Deuda Perpetua Interior 4%, 84'25; id. Amortizable 4% E. 15-11-1951. 100'25; id. Amortizable 3'50% E. 15-7-51, 94'25; Acciones Banco de España, 615; id. Banco Central, 390; id. Banco Español de Crédito, 541; id. Banco Hispano Americano, 407; id. C. A. M. P. S. A., 159'50; id. Española de Petróleos, 395; id. Hidroeléctrica Española, 222; id. Hidroeléctrica del Chorro, 116; id. Minas del Rif, 544; id.

Minero-Siderúrgica de Ponterrada, 371; id. Telefónica Nacional de España, 163; id. Unión Española de Explosivos, 277'50; id. Tabacalera, S.A., 169. BOLSA DE BARCELONA Acciones Catalana de Gas y Electricidad, ords., 112; id. Trasmediterranea, 161; id. Cros, S. A., 494; id. Española de Carburos Metálicos, 2-3; id. Central de Tabacos de Filipinas, 335. BOLSA DE BILBAO Acciones Banco de Bilbao, 564; id. Banco de Vizcaya, 482'50; id. Altos Hornos de Vizcaya, 180; id. Nitratos de Castilla, 140; id. Iberduero, ordinarias, 203.

FARMACIAS DE TURNO DURANTE LA SEMANA HASTA EL PROXIMO DOMINGO INCLUSIVE Cerdá, Generalísimo Franco, 10. — Esteva, Marín, Moll, 34 (Son Cotneret). — Femenias, C. Sotelo, 52 (Terrero). — Fornés, Bolseria, 1. — Ginestra, San Miguel, 57. — Massanet, Barrera, 45 (Son Español). — Miguel, Antonio Marqués, 76. — Muntaner, Plaza San Antonio, 47. — Sempol, Pedro Garau, 16 (Son Cork). — Salvá, El Arenal, Terrasa, Cort, 2. — Tugrás, Cerdá, 1 (Santa Catalina). SERVICIO NOCTURNO Rubí.—Sindicato, 146.

MERCADO En Inca. CUPON DEL CIGGO Número premiado: 731.

Foto-Durán

Los invitados fueron delicadamente obsequiados en el refectorio del Monasterio con un espléndido lunch, y después admiraron los tesoros de arcaica imaginería que enlinda aquel templo tan nuestro. El maravilloso retablo de la Virgen y el encantador lugar de retiro en que se halla enclavado. Reciban los nuevos esposos y familiares nuestra enhorabuena. Viajeros Invitada por el matrimonio H. Lokay doctor en ciencias económicas y editor salió ayer en avión para Barcelona y desde allí continuará a Suiza donde pasará un mes, la encantadora señorita Carmen Vilá, hija de nuestros buenos amigos don Aurelio y doña Dolores.

ALQUIER DE COCHES SIN CHOFER LLADO GARAGE VULCANO Miguel Marqués 5. Tel. 4157

AUTOMOVILES Matriculación y traspaos CARNETS DE CHOFERS Obtención y renovación de PASAPORTES Gestoría Costa Pl. Cort, 8

REYES JUGUETES TL POR MAYOR P. D. C. SAN FRANCISCO, 6

TROCADERO HOY Gran Fiesta de NOCHE VIEJA Apoteósica entrada al Año Nuevo con el mejor programa de atracciones nacionales y extranjeras Grandioso cotillón al sonar las 12 campanadas de la Medianoche

LIQUIDACION VERDAD SIN PRECEDENTES La Primavera PAS D'EN QUINT CON MOTIVO DE SU PROXIMO TRASLADO A LOS NUEVOS LOCALES INICIA Gran Liquidación Lanas Calidad A PRECIOS SORPRESA ENORME SURTIDO RESTOS SERIES Aproveche esta ocasión - Solo unos días VISITE ESCAPARATES Y SE CONVENCERA RECUERDE 2 ENERO

Casablanca HOY El mejor «Reveillon» de fin de año Espectáculo único Tiquet consumición con uvas y cotillón 50 ptas.

LENGUA Y UNIVERSIDAD

Mi buen amigo José M. Forteza acaba de publicar, con todos los honores, su tercer libro de poesía. Para los que habíamos leído, lamentado y silenciado...

exclusivamente castellanos. Lo que pasa es que fueron hasta ahora tan infimos, que sus nombres han ido quedando olvidados en un rincón de cualquier periódico.

Pues bien; según el señor Preciado, el que José M. Forteza escriba en castellano supone nada menos que un paso trascendental para que la poesía isleña se extienda por el mundo.

malloquin, tiene más probabilidades de universalidad. Creo — quizá me equivoque — que quien haga tales afirmaciones desconoce casi por completo nuestra poesía, o si la conoce, es por referencias, y no precisamente despasionadas.

dispensable para poder leerlo.

Pero supongamos que me equivoco, que Preciado conoce de primera mano a nuestros dos grandes poetas — añadiré, de paso, que ellos no agotan ni mucho menos el vasto campo de la poesía insular — y que, a pesar de todo se empeña en sostener que no son universales, por no serlo la lengua en que escribieron.

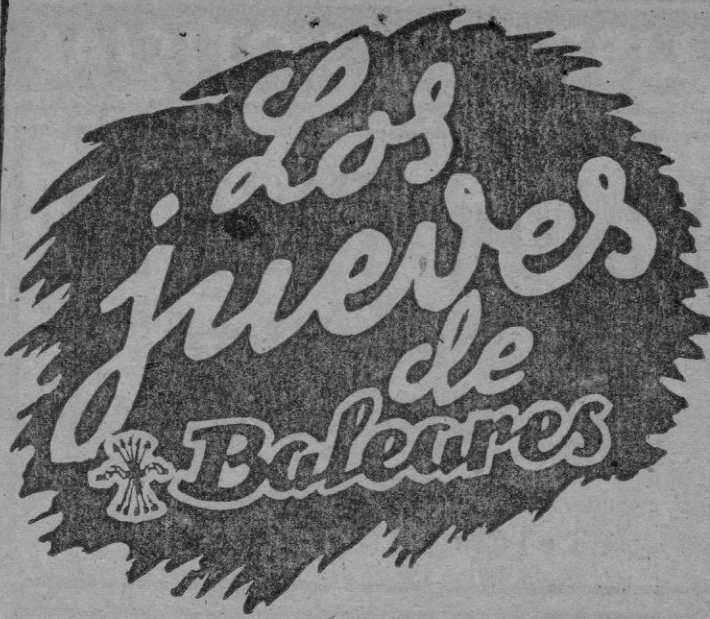
te y como Hombre se expresa. Si así lo consideramos, no nos queda más remedio que confesar que el problema de la lengua pide toda su importancia. ¿Qué más da una que otra? (1)

Acerca de esta cuestión, Blai Bonet — nuestro joven e impetuoso poeta, premio "Osa Menor" 1952, que, escribiendo en catalán, persigue la universalidad — dijo unas frases definitivas: "Es preciso no confundir nunca "universal" con "internacional", que en la práctica suelen ser dos cosas radicalmente opuestas.

Voy a terminar con un solo ejemplo, de entre los muchos que podría aducir, que demuestra la escasisima trascendencia que tiene la lengua en relación con la tan zarandeada universalidad: el de Federico Mistral, el gran poeta de Provenza. El desventurado idioma de que se sirvió Mistral, estaba, ya entonces en estado preagnico. Actualmente, puede darse por seguro su total fallecimiento.



Gabriela Mistral



sonrisas rápidas.



ACCIDENTE AEREO - Espérame que voy al instante. (De «L'illustré»)



DOLORES MEDIO el último premio "Nadal", que ganó con "Nosotros, los Rivero"

Letras en 1953

5.665 libros se han publicado, en España, durante este año

setas para Santiago Loréna con "Una casa con goteras", y el "Adonais", con mucho menos dinero pero muchísimo menos, que se lo acaba de llevar un joven de Zamora. Su nombre Claudio Rodríguez y el de su libro "Don de ebridad".

Espinosa, novelista ya bien conocido, ganó el "Ciudad de Barcelona. Tras éste anotamos tres premios con tres nombres gloriosos: "Franco", "José Antonio" y "Cervantes". Estos tres se los llevan Patricio Peñalver, universitario sevillano con "Modernidad tradicional en el pensamiento de Jovellanos", un buen poeta, Hierro, con una Antología y "Los cipreses" del señor Gironella.

Y de premio en premio, saltando por entre chismes de café, llegamos al Aedos que este año se lleva Diego Sevilla por su "Antonio Maura Montaner". Llegamos a los premios de Juventud para Alderoa y Salvador Jiménez, al "4 de Agosto" para Sánchez Silva y por último a uno que está fresco de tinta, al Fémica que acaba de ganar Angeles Villarta, con "Una mujer fea".

ESCRITORES EN VIAJE Gran viajero y buen viaje es el que ha llevado por esas tierras de América Camilo José Cela. C. J. C. triunfa ahora en una novela que sin haber tenido premios lo merece: "Mrs. Cadwell" escribe a su hijo.

Más escritores viajeros: Foxá, que andaba por el mundo y vuelve; Somerset Maugham meteoro en Barcelona; Cocteau, meteoro en Madrid; y Peyri y Pau Morand invernando en Sevilla.

PERIODISMO LITERARIO Hav muchas causas que recomendar. Desde el Cavia a Ramón Serrano Suñer y por un artículo que se lo merecía, hasta un libro llamado "Periodismo" que es una buena enciclopedia de éste.

Hay que anotar también la "Novela del Sábado" y sobre todo una revista que vuelve joven y arrogante, que vuelve a ganar batallas: "El Español". Además de esto, buena cosa han sido por lo vivos y ágiles, los Coloquios de la Escuela de Periodismo.

PROSA Y VERSO Versos de Alexandre el mayor, muy buenos versos de José Javier Alexandre el joven, muy buenos también, preciosos versos antiguos de José del Río, versos que valen mucho de Garcilaso y Salvador Pérez Valiente.

Buenas novelas de Delibes, perfectos ensayos de Pedro de Lorenzo y García Escudero. Reportajes ágiles y vivaces de Fernández-Rúa, de la Villarta, Biografía de Chirero, de Sainval.

PREMIOS FALANGISTAS Altos premios al pensamiento falangista son los otorgados este año. Premios con gloriosos nombres. Premio a Leopoldo Parero por su "Canto personal", a Eugenio Montes por un maravilloso, profundo, magnífico libro de ensayos, a lato por un combatiente libro histórico, a Venero, por su "Antonio Maura" lleno de perfectos alisbos, y a Izardaga, Velarde y Gómez Tello por muy buenos artículos.

EL INSTITUTO DEL II INSTITUTO DEL LIBRO Y OTRAS COSAS Catálogo espléndido, exposición esplendente. Una y otra tarea del Instituto del Libro. Catálogo que reúne la obra de todos los editores españoles. Exposición que muestra en anaqueles los millares de libros que de nuestra prensa han salido este año.

Las otras cosas que requieren largo espacio, pero que tienen que quedarse en líneas, líneas de cita, son los buenos libros del Instituto de Estudios Políticos de la Editora Nacional, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

LIBROS DEL MOVIMIENTO Política e historia. Grandes autores al servicio de una idea. Libros perfectos estos que ha editado este año la Falange, de los cuales ya hemos hablado largo en estas páginas. El último se llama "La Estrella y la Estela". F. de (Continúa en la pág. sig.)

El año que se va nos ha traído muchas cosas para las Letras. Buenas y malas y de todos los colores. Ha traído lo primero de todo 5.665 libros, que no es una cifra para echarla en saco roto ni muchísimo menos. De los 5.665 los ha habido que se han vendido un horror y otros que ha sido un horror lo poquito, lo nada que se han vendido los pobres. Uno de los que más, una novela. Novela gorda y buena, su nombre "Los cipreses creen en Dios", su autor Gironella.

Y hablando de libros que se han vendido, anotemos también el "Canto personal" de Leopoldo Parero por lo que al verso toca.

PREMIOS Y MAS PREMIOS Si cada día tiene su afaán, de día hace ya algún tiempo cada día tiene su premio, y a veces hasta sus dos. Premios gordos o de la pedrea. Unos para descubrir a un autor, otros para redescubrir a quien ya estaba descubierto. El primero de los casos y el primero del año fue el "Nadal" que Dolores Medio se llevó con "Nosotros los Rivero". Libro que también se ha vendido bastante.

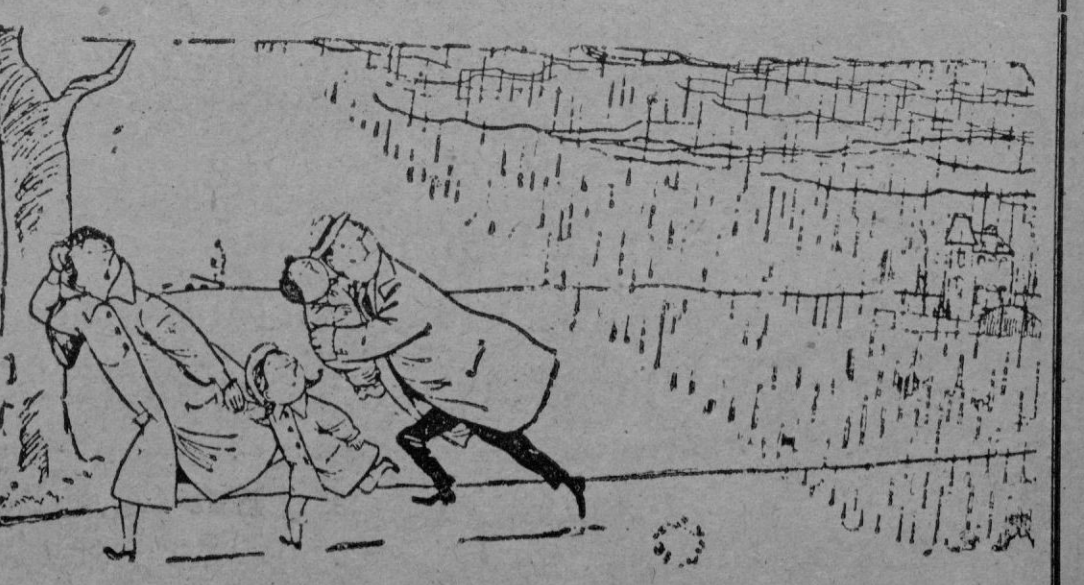
Luego, sin orden ni concierto, que para nada sirven en este caso, un fiel cronista tiene muchos Premios que anotar. Nosotros anotaremos el Planeta, cien mil re-

FALSTAFF, el alegre haragán

LONDRES. — El padre creador de Falstaff fue el gran Shakespeare, quien dió al alegre rey Enrique IV ese compañero bebedor, haragán, gloton, libertino, un pícaro hábil dotado de profunda penetración filosófica. Recientemente, algunos historiadores Ingleses han descubierto que en un principio Falstaff se denominó Oldcastle, al igual que un personaje histórico, Sir John Oldcastle, fanfarrón y cobarde, quemado como hereje en 1417. Bajo su denominación posterior, Falstaff obtuvo el favor de muchos compositores, que se dedicaron a transponer su vida y aventuras en el lenguaje de la música. La obra más conocida es, sin duda alguna, la ópera de Verdi; pero asimismo merecen recordarse las composiciones de Dittersdorf, Sailer, Nicolai y Adam. — (SPA).



Sin palabras



-Démonos prisa, pues se acerca el mal tiempo

LIBROS - NOTICIAS LITERARIAS - REVISTAS - ARTE - LIBROS

# Salón RISKAL

## Noche Vieja Gran baile-Cotillón

Reserve su mesa

Teléfonos 1004 - 2648

# Ferretería Albertí

SABADO  
**2**  
ENERO

se complace en ofrecer a sus clientes y público en general su nuevo esta-

blecimiento-sucursal, sito en la Avenida de Alejandro Rosselló, esquina a Héroes de Manacor.

**CENTRAL:**

Sindicato, 62 - Teléfono 1323

**SUCURSAL:**

Avda. Alejandro Rosselló, 2, 4 y 6  
Héroes de Manacor, 13, 15 y 17  
Teléfono 1187

# Letras en 1953 Lengua y Universidad

(Viene de la pág. anterior)  
Eugenio Montes. Con este están hechos todos los elogios.

### POESIA, BIBLIOS Y MANUSCRITOS

Poesía en Salamanca. El II Congreso, Biblios por las calles de Madrid, y logrando buenos lauros las ediciones de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas que corona el Inventario de Manuscritos de la Biblioteca Nacional que ha publicado ésta. Y por cierto esta es quien por afán de su Director, ha echado a rodar el biblios.

### LIBROS EN LAS CALLES

Libros en las calles de Madrid con más de dos millones de pesetas venta, en Sevilla, en Valencia y Santander. Y libros españoles triunfando en Frankfurt y otros lugares del vario mundo.

### CUATRO CABALLEROS EN LAS LETRAS

Cuatro caballeros, cuatro. Azorín que es centro del año con el Homenaje Nacional en marcha; Ors, que llega a explicar una cá-

tedra en la Universidad Central; Don Armando Palacio Valdés, gran centenario del año y Antónito Bienvenida, que afirma que va a escribir mucho cuando deje los ruedos. Y nada más. Bueno algunas cosas que no me acuerdo y otras de las que no quiero acordarme.

J. SÁMPELAYO

(Viene de la pág. anterior)  
clusivamente en lengua oficial pesa mucho, o porque sus lecturas han sido preferentemente catalanas, o porque domina mejor este idioma, o porque le gusta más, o, en último término, porque le da la real gana — que todas estas razones comprendo y admito.

Perdona, José María, buen amigo y ya, desde ahora, poeta de versos, que te haya tomado como pretexto para esta serie de divagaciones. Tú sabes que te aprecio

sinceramente y que he leído tu libro con verdadero cariño. Gracias por el goce que con él me has proporcionado, y que no sea éste tu último éxito. En cuanto a lo de la "universalidad", sólo pido para ti la misma, exactamente la misma, que alcanzó Joan Acober, ni un ápice más. Como ves, mis deseos no pueden ser mejores.  
J. M. LLOMPART

(1) Conviene puntualizar. Entiendo aquí por lengua — y perdónen los filólogos — aquella que es apta para la expresión literaria; aquella que — como el catalán — cuenta con un pasado glorioso y con un presente rico, abundante y prometedor. Me parece, en cambio, perfectamente razonable que, un vasco, por ejemplo, abandone su lenguaje fossilizado y escriba en castellano o en francés. Como creo también en la conveniencia de desterrar definitivamente de la literatura toda jerigonza más o menos folclórica.

(2) No voy a entretenerme, en analizar las circunstancias que han hecho que el provenzal, renacido como el catalán bajo el impulso romántico, haya muerto a manos de los mismos "teibres" que trataron de rehabilitarlo. Ello requeriría un estudio extenso y complejo. Sólo hago constar la realidad innegable: mientras el provenzal revivió esporádicamente para entonar un magistral canto del cisne y despedirse así, con toda elegancia, del mundo de los vivos, el catalán, en cambio, tuvo el impulso vital suficiente para dar el paso definitivo e incorporarse, de manera perfectamente normal, a la gran familia de las lenguas de cultura.

## SU OBSEQUIO será recordado y agradecido

SI LO ADQUIERE

en

# J. Perelló Sadurní

San Miguel, 123 y 125

## Almacén de Vinos, Alcoholes y Fábrica de Licores

DE MIGUEL COMAS

Con motivo de las próximas Fiestas de Navidad y Año Nuevo, se complace en ofrecer sus acreditados productos.

Archiduque Luis Salvador, 1 al 9 - Teléfono 3643 - Palma

### AGENTE COMERCIAL

solvente, con extensa clientela, disponiendo de almacén, admitiría representación en exclusiva, para Sevilla y provincia de importante casa exportadora de alubias, almendras y demás productos de las Islas.

DANIEL JIMENEZ POZO  
P. Zurzadores, 7 Sevilla

# Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones

## Subgrupo Agencias de Transportes

El Subgrupo de Agencias de Transportes de este Sindicato Provincial, comunica al Comercio, Industria y público en general que a partir del día 1.º del año próximo quedan anuladas todas las Tarifas y Convenios que hasta la fecha estaban establecidos.

Dicha anulación es consecuencia de las nuevas Tarifas autorizadas a la Compañía Transmediterránea, según Orden Ministerial del 9 actual, aparecida en el Boletín Oficial del Estado número 355, fecha 21 del mismo.

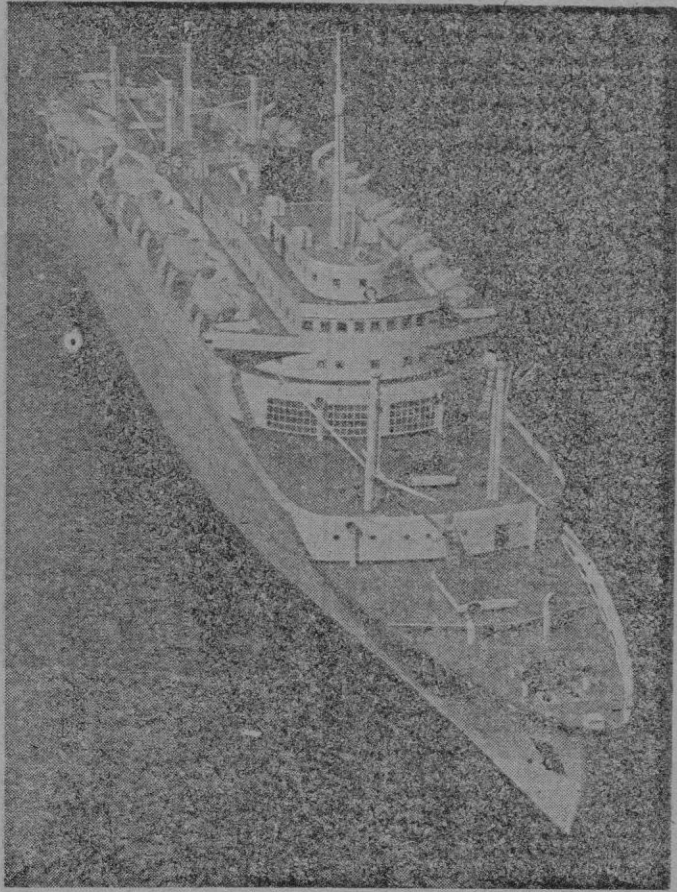
Palma de Mallorca, 30 de Diciembre de 1953.

# PALMA PUERTO DE MAR - PALMA PUERTO DE MAR - PALMA

Un gran avance para nuestra Marina Mercante

## Ybarra incorpora a su flota los dos barcos más modernos con que España ha contado hasta ahora

por FRANCISCO CASARES



La conjunción de iniciativas y propósitos, tanto del Estado como de la iniciativa privada, en continuada trayectoria, han dado, en los últimos años un positivo impulso a la revitalización de la Marina mercante, y ella va a tener, en fecha no lejana, culminaciones de gran trascendencia. Como ya se ha divulgado, la Compañía Naviera "YBARRA" se preocupa actualmente de la ampliación de su flota, a la que incorporará dos nuevos barcos: el "Cabo S. Vicente" y el "Cabo San Roque". La quilla del primero ha sido ya colocada en los astilleros de Sestao.

Parece oportuna una aclaración, al comentar esa noticia. El haber colocado la quilla de dicho buque, no indica que se inicie ahora su construcción. Se comenzó hace ya tiempo. Este acto a que aludo, no es una fórmula simbólica. Por el contrario, se ha de considerar como un episodio, una fase, entre otras, de la gran tarea de construir el nuevo barco. Los materiales están acopiados, y los motores, dispuestos. A partir de este momento, la construcción adquiere un ritmo más veloz. Del mismo modo que el trabajo está ya avanzado, puede decirse del aspecto económico de la empresa acometida. El desembolso para la construcción, tampoco se inicia ahora. Muchos millones de pesetas han sido ya invertidos.

Estos dos nuevos "Cabos" que "Ybarra" añade a su flota y que vienen a ensanchar la de España, significan una obra que excede de los cuatrocientos millones. Son, en suma, el exponente de un gran esfuerzo, que simboliza la continuidad de una tradición. Es una manifestación evidente de afanes y de desinteresados empeños, en el sentido que España no queda rezaga respecto de otros países en cuanto a su comparecer digno y eficaz en las rutas marítimas del mundo. Este esfuerzo ha sido realizable gracias al inteligente y generoso entendimiento para estos problemas por parte del Gobierno de Franco, en la prosecución de su política naval. Es, también, testimonio fehaciente de la virtualidad de la Ley de Crédito naval, de 1939. Y al mismo tiempo, de la aplicación de las nuevas construcciones del procedimiento de crédito que implican primas a la construcción y las compensaciones que discierne el Ministerio de Marina por la posible utilización militar de los buques que reúnan las características exigidas. Se pone, con todo ello, de manifiesto el interés y el cariño con que el Gobierno ha acogido la iniciativa de Ybarra.

Las dos nuevas unidades se incorporarán a la línea Mediterráneo-Brasil-Plata, tradicional en los servicios de la Compañía. En cuanto al buque cuya quilla ha sido colocada en Sestao — construido por la Sociedad Española de Construcción Naval — se confía en que, en plazo no largo, pueda ser botado y que, no trans-

curriendo mucho tiempo, entre en servicio. Después, se procesará de la misma forma con el segundo barco. Es de advertir que no se limita a esto el plan trazado. Se emprenderá, también, la modernización de los buques actualmente en servicio y que navegan en la misma línea, con lo que se practica una norma universal; la de modernizar los barcos. Es el propósito de hacer gratos los viajes, el que fundamentalmente se persigue. Y para ello se dota a aquellos de las comodidades y exigencias que impone un renovado concepto de la Marina mercante. En este sentido, no se exagera al decir que estas unidades naves constituirán la última palabra en las de su clase. Esto ha sido posible afrontarlo con plena seguridad, porque casi todas las Marinas extranjeras competidoras, han llegado a un grado de sazón en sus respectivos programas, lo que permite, con noción exacta del panorama naval extranjero, situar los avances que se propugnan, en la vanguardia de la técnica y la navegación. Los nuevos barcos llevarán aire acondicionado, de modo total, contando con los mas modernos instrumentos de navegación, de seguridad a bordo, servicio automático contra incendios. Y lograrán unas velocidades que les hará estar en condiciones de competencia con los más rápidos de otras naciones.

Merece consignarse otro aspecto, acaso el de mayor interés. Sobre los ya aludidos, de carácter material y técnico, se ha tenido en cuenta el de orden social. En los nuevos buques habrá dos clases y las dos significarán el máximo confort. Pero, dentro de esa preocupación se va a cuidar especialmente la clase que hayan de utilizar los españoles que forman los censos más económicamente débiles, que se desplazan a América en busca de nuevos horizontes. Estos pasajeros harán sus viajes en condiciones hasta ahora desconocidas, si bien es sabido que Ybarra inició ya esa tónica de equiparación cuando, en su momento, lanzó los "Cabo San Agustín", "San Tomé" y "San Antonio", perdidos durante la Cruzada. Un dato que revela la fervorosa dedicación al mar y el propósito constante de superación de dificultades y trances adversos, es que esta Compañía perdió, en

el transcurso de la guerra civil, el 46 por ciento de su flota. La importancia del esfuerzo se puede comprender bien con tales antecedentes. Pero aun se podrá apreciar mejor si se tiene en cuenta que las nuevas unidades costarán más de diez veces de lo que costaron aquellos barcos. Es la primera vez, en la historia de la construcción naval española, que se construyen barcos de este tipo, y ello testimonia la capacidad de una empresa, y la de la técnica naval, así como la superación de las industrias auxiliares y de artesanía.

Me es grato divulgar estas noticias y detalles, que entiendo significan un auténtico acontecimiento naval. Se han conjuntado el entusiasmo y la voluntad de una empresa naviera y los del Gobierno, que se propone llevar adelante los amplios programas de incremento de la Marina mercante. España viene a encontrar, en este aspecto, un exponente de fortalecimiento económico. Se da prestigio a nuestros pabellones. Y cuando los de Ybarra lleguen a los puertos de América, llevarán como emisarios de la España actual, la manifestación del nivel de universalidad de nuestra Marina y, en definitiva, del de nuestro país, en su ruta ascensional, de recuperación y engrandecimiento.

### POSTAL DEL FUERTO

## El Mirador de la Seo



La bahía palmeana tiene, para los viajeros, lo más espectacular de las salidas. Apenas el barco ha doblado el cabo de Cala Figuera, cuando al fondo de esa curva majestuosa que forma el mar con la tierra, entre grises y morados matutinos, se distingue la mole terrosa, asentada duramente sobre sus cimientos y con las agujas apuntando al cielo como oraciones, de la Catedral.

Esta mole de piedra patinada por las inclinencias de siglos marinos, es el primer saludo que la ciudad dormida, en el último ensueño de su próximo despertar, dirige a los que por el azul van hacia ella. Pero lo que al principio era simple silueta, con el andar del buque se define y sus contornos se perfilan. La Seo, por providencial casualidad, se convierte en el símbolo de cuanto, poco después, el viajero ha de descubrir en los recovecos del alma mallorquina.

Si la perspectiva parece mentir, vistas las cosas a distancia, por la desproporción de la gran obra medieval con las construcciones que la rodean, al llegar a su pie, se comprende el fenómeno de óptica.

Del cinturón amurallado que rodeaba a Palma y que tan rápidamente fue demolido, quedan grandes frentos y baluartes que definen aun el espíritu tradicional de la vieja población. Amplios portales de acceso a ella, quedan aun abiertos. Del camino de Ronda, con costra de salitre y humedad del mar, y la altura de la Seo quedan las murallas de por medio. Y esas puertas, viejas y aban-

donadas, que con sus escudos de armas que nadie mira, saben mil leyendas del mar.

Es mucha piedra y mucha historia la que allí se condensa para que uno no admire su grandeza y empaque. Alcanzar la cima de esta obra maciza de los antiguos, parece ser el impulso natural de quienes por primera vez llegan a su nivel.

Por las puertas de la muralla, por la escalinata del antiguo cuartel de Caballería, ya por el interior de la ciudad, esa silueta amurallada se alcanza como una meta deseada. De espaldas a la Catedral, cara al mar, la explanada de la fortificación ofrece uno de los más espectaculares panoramas de la bahía. Es el sitio, tan certeramente denominado, de "El Mirador de la Seu".

El amplio glacis, resguardado por la Catedral, caliente por el sol que cae a chorros, domina de punta a punta el cerco de tierra que abraza al mar. Las palmeras, y sus pies, dan al Mirador un aire entre africano y mediterráneo que uno siente revivir sobre si como un exotismo más de esta raja de sorpresas que es Mallorca.

La naturaleza privilegiada y el privilegio de la obra humana se conjuntan para hacer de este sitio ideal la máxima expresión de los ideales mallorquines: la fe serena abrazada a la bella obra de Dios.

ALMAGRO

UN PAR DE GOTAS SOBRE EL CEPILLO

HIGIENE DENTAL COMPLETA

LICOR del POLO

Normal y clorofilado

CASA ROJALS

MUDANZAS

CONSULTE PRECIOS

Sitio: Pasaña, 5-1º. 2227 Palm.

IMPERMEABLES PLEXI

CON CUCHA Y CINTURON

CASA CODINA

G. MOLA, 8 PALMA

REFRIGERADORES ELECTRICOS

"ISERN"

Totalmente metálica. La de más presentación, más rendimiento y mejor lograda del mercado nacional

FACILIDADES DE PAGO

CASA ISERN

J. A. Clavé, 15 - Teléfono 6918

¡UNO!

SOLO UNO OTRO?

¡UNO!

SOLO EL MUÑECO QUIQUE INDUSTRIAL

QUINT, 8 y 10

¡POR ALGO ES EL PRIMERO!

FERRI

LIBROS - NOTICIAS LITERARIAS - REVISTAS - ARTE - LIBROS

LIBROS

«Destino» se ocupa de «L'Amo de Son Magraner»

La revista «Destino» en su número correspondiente a 19 de diciembre último, se ocupa de la aplaudida obra de nuestro colaborador Mingo Revulgo, y entre otras cosas todas ellas de interés, dice lo siguiente:

«En la serie «Dramática» de esta colección («Illes d'Or»), «L'Amo de Son Magraner» destaca con particular relieve. No en vano esta comedia ha conseguido superar ampliamente el cenar de representaciones, consiguiendo una popularidad solo comparable a la de las «Rondaies» de Antonio María Alcover.

Con esta comedia, P. Capellá y Roca «Glossador» de prosapia antes de hacerse maestro nacional, logró en 1949 ganar uno de los primeros puestos entre los autores del teatro mallorquín popular. Conocedor como pocos del ambiente rural, capta su espíritu y sus matices con impar maestría. La figura de Joan, «masover» y propietario de «Son Magraner», será sin duda desde ahora uno de los retratos mejor plasmados en nuestra galería de representaciones populares. El realismo sutil de la obra procede de la actualidad, en que se desenvuelven el argumento y sus divertísimos episodios: de aquí, la vitalidad de los personajes, la variedad de las situaciones, la lozanía de los diálogos. Todas estas características han facilitado a «L'Amo de Son Magraner» un éxito sin precedentes en la historia del Teatro Mallorquín».

Hasta aquí lo que dice «Destino». Por nuestra parte solo tenemos que añadir que nos congratulamos de que fuera de casa, se diga, de Mingo Revulgo, lo que nosotros dijimos y sostenemos.

LA LITERATURA EN MALLORCA

«Dhey» y la mejor novela que se ha escrito sobre la sociedad mallorquina

por JAIME VIDAL ALCOVER

1925, 30, 35... Estamos en los «happy twenty» y en los aún más felices treinta. Pontifican en Francia Bretón y sus surrealistas. Se consagra definitivamente Apollinaire. Se cumple la penitencia del cubismo. Picasso pinta guitarras. Se proclama el teatro abstracto, la poesía abstracta, la ida abstracta. Strawinsky sueña ballets blancos y en el país del vals se inventa el atonalismo. Jla d'Inído ya Ortega la rebelión de las masas y el arte deshumanizado? Se oye hablar de un libro extraño llamado «Ulises». Estrena O'Neill, estrena Girardoux, estrena Lorca. Los académicos y los católicanos de Literatura se precuntan con qué derecho los jóvenes autores desempolvan mitos clásicos para reírse de ellos. Castilla labra su nuevo Siete de Oro: Lorca, Salinas, Guillén, Carraró, Diego, Alberti. José Antonio habla en los escaños del Congreso. El Rey de España vive en un hotel suizo. Hitler ha ganado las elecciones. Los turistas sustituyen el alcohol por la cocaína y exaltan el nudismo. Gide seduce a la juventud europea. Una edad nueva se inaugura.

Pero en Mallorca se sigue rimando «fors» con «cors» y se duerme felizmente la siesta. Frío inútil decirles lo que estaba ocurriendo. Fue preciso herirles en su tierna y superficial entraña para que despertaran. Cuando la novela salió a la calle, la indignación fue unánime y se agotó la edición.

Su autor pertenecía a una vie-

ja familia mallorquina. Sin embargo, había sabido sustraerse al sopor de nuestra burguesía, alimentando su inquietud literaria con lecturas y hasta experiencias que trascendían su pequeño círculo social. Excelente observador, crítico y humorista de primera, procuró no poner jamás trabas a su inmensa curiosidad y a su ironía invencible. Conoció Francia, y se afianzó. Cultivó el «snobismo» y lo descubrió a Mallorca. Vivió, hasta donde pudo, fiel a sí mismo y aprendió a preferir el toro menor a la estridencia, el ingenio al genio, la anécdota al axioma, «El sí de las niñas» a «El Alcalde de Zalamea», Prouts a Dostoiéwsky, la Literatura a la Fílofofia.

«Mort de Dama» es, todavía, el mejor libro que se ha escrito sobre la buena sociedad mallorquina (entre otras razones, porque no se ha escrito otro). El clan epigónico vivió que se publicaba un libro en mallorquín sin que se le hubiera consultado. Esta sustracción a su monopolio les sorprendió. Cuando el libro fue leído, el escándalo pasó vestiduras y puso el grito en el cielo.

La novela estaba dedicada a todos los que no se enfadaban: el autor sabía que se enfadaban todos. Dhey, según Ferrá no había entrado nunca en una casa de «cavallers». Pero quien no había entrado, en todo caso, era Ferrá. Dhey había nacido en ellas. Lo que, desde fuera, parecía respetable (y se respetaba), visto de cerca y a través de ironías, lujos, resultaba conmovedoramente cómico. Dhey sabía que sus antepasados conocidos databan del siglo XV y, por tanto, podía reírse un poco de todo aquello. Pero nadie comprendió nada. La crítica personalizó y salió de quicio. Se sentían ofendidos. El simbolismo de Aina Cohen era imperdonablemente perfecto. Sus poemas, remedos de los de Costa y Alcover, podían firmarlos, saliendo la caricatura, cualesquiera de los pequeños epígonos de «La Nostra Terra». Todos se titulaban «Amellers en flor» y constituían el trem poín social de su autora. Por ellos acudía al Casino, a casa de Doña Abdulla y a la del Marqués de Collera. No podía, pues, herir a nadie. No podía decir nada. Pero era poeta: en burlación.

El libro no dejaba nada en pie. Su máximo defecto era, precisamente, la abundancia de su crítica y la carencia total de algo salvable y constructivo. Dhey se convirtió en un «de-lasse» literario y casi social. De este «de-lassement» sufre, todavía, las consecuencias. Con una miopía casi indolente, se quiso ver en «Mort de Dama» una obra de clave. Algo así como un perfilto contra una serie de personas de-

terminadas. Por esto, quizá, la repercusión de la obra apenas tuvo otra trascendencia que la de su excesivo escándalo. Los procellos que pudieran haber obtenido eran tan insignificantes como aquellos contra quienes iba dirigida. El golpe de Estado había fallado. Se siguieron escribiendo poemas a los almendros y respetando las casas con entrada «que hi plou» y las novenas acostumbradas.

Hoy, sin embargo, cae la lluvia serenadora del tiempo, conviene recalcar el inoludable valor literario de «Mort de Dama». Su mallorquín podrá ser incorrecto, pero no lo es mucho más que el que hablamos la mayoría de mallorquines y resulta, en cambio, infinitamente más vivo y auténtico que el que nuestros puristas autores, cuadruplicados de respetos filológicos y gramaticales, nos han venido ofreciendo hasta ahora. Por otra parte, los personajes de «Mort de Dama» alienan. Aina Cohen quizá pueda resultar un tanto desmesurada, no siendo la figura central del relato. Pero éste sería, si acaso, un defecto de pura construcción novelesca. Y esto interesa poco. Aina Cohen vive. Abdulla Montada será siempre la última señora de Mallorca. Dhey dijo, con amor, sus grandes pecados. Aina, indiferente, cantó sus pequeñas virtudes. Era una época de nuestra historia y un sector de nuestra sociedad que hacía falta recoger. A Dhey correspondió ser cronista de tales sucesos. No nos enfademos porque lo hara, a fuerza de ironía, atenuar la ingratitud de la tarea.

Miguel Dolc, en una entrevista concedida a este mismo periódico, acusó a la joven generación de escritores mallorquines de haber perdido el respeto al idioma. Dhey fue el primero entre nosotros que lo utilizó como simple medio de expresión, sin pararse en consideraciones filológicas ni apenas gramaticales. Pero me parece inútil, por evidente, explicar hasta qué punto es preciso que esto suceda, en el normal desarrollo de cualquier lengua.

Divagación sobre el arte, el tiempo y la moda

por GAFIM

LA VULGARIZACIÓN DEL ARTE Hay que reconocer el hecho: lo que antes era del exclusivo conocimiento de unos pocos en materia de Arte, hoy ha terminado por ser patrimonio general gracias a que los métodos de divulgación son actualmente de una eficacia comprobada. El cine, las revistas destinadas al arte, las magníficas reproducciones, las conferencias, las exposiciones, los viajes, los libros, los museos, han sido los medios que han puesto al alcance del gran público los elementos indispensables para poder conocer y opinar sobre arte con suficiente

obras de arte, pero sus colecciones estaban destinadas a su exclusivo recreo, el público gozaba únicamente de las riquezas rísticas que atesoraban los templos a mayor gloria de Dios, de los pontifices, de los donantes y del clero amante de la belleza. En una palabra, hoy se tiene más cultura artística que antes. Con la cultura viene la sensibilidad y la leparación y no es que quiera comparar la sensibilidad de los contemporáneos de Miguel Angel con la que tienen los entusiastas de Picasso. Lo que pasa es que entonces se tenía del arte un concierto much-



Las exposiciones...

conocimiento de causa. Nunca como ahora han existido tantas academias, escuelas y tantos cursos y estudios destinados a la enseñanza o al cultivo del arte plástico. Nunca como ahora había habido tantos aficionados ni tantos artistas; ni siquiera en Florencia durante el Renacimiento. Lo cual no quiere decir que hoy se pinte o se esculpa mejor que entonces. Es posible que lo que hemos ganado en cantidad lo hayamos perdido en calidad. Pero no hay duda de que la gente se preocupa más por el arte.

EL ARTE A TRAVÉS DEL TIEMPO

En los siglos XV, XVI y XVII había maravillosos templos y espléndidos palacios adornados y decorados por los mejores artistas. Los grandes maestros llegaban a reunir respetables cantidades de

menos intelectualizado, mucho más primario. El arte de la representación plástica conoció en el Renacimiento—su gran momento, su mejor época. Las civilizaciones sociales—palacios, iglesias—evolucionaron grandemente su desarrollo. La cámara fotográfica trajo mucho tiempo en inventarse y el mecenazgo particular se aliaba admirablemente con la mitología, los vestidos suntuosos y los grandes cortinajes de damasco rojo. El barroco alcanzó con Kantens la expresión elocuente de esta adecuación entre la pintura y unas formas de vida que nada tiene que ver con las actuales. Quiero decir que así como en tiempos de los griegos y romanos fué la estatuaría y en la edad media fué la arquitectura de las catedrales, durante el Renacimiento fué la pintura el arte que predominó por adaptarse mejor al concepto sustantivo y de gran parada que se tenía entonces en la corte y en la vida social. El siglo XVIII fué el de la música, el XIX el del teatro, de la música, la literatura fué el gran siglo de la novela) y la pintura a partes iguales. Y el XX es el del cine. Porque nuestro siglo es el siglo de la técnica; por eso el arte que predice esta primera mitad es el cine, que es una mezcla de arte y técnica de tin-da a satisfacer las apetencias más o menos artísticas o de evasión (el arte es en cierto modo evasión) de la masa, la gran consumidora de arte en esta época de aborregamiento obligatorio.

FIDELIDAD A LA EPOCA O sea, que nuestro siglo, que tantas facilidades proporciona a los que quieren dedicarse al cultivo o al estudio del arte, no es, precisamente, el siglo ni de la pintura ni de la escultura. A pensar de Picasso y a pesar de Mallol. Pero de eso a pretender que se debe pintar o esculpir como lo hacían Velázquez o Miguel Ángel va un abismo. Se ha de vivir de acuerdo con el espíritu del tiempo, como lo hicieron estos dos artistas. Si el descubrimiento impresionista de la luz en el paisaje se hizo en una época en que la ciencia y el progreso se adoraban con histeria y el cubismo vino en un período en que la necesidad de ordenarlo todo por la escuela y la razón produjo la primera guerra mundial hemos de admitir que el surrealismo había venido en una época en que se valoró el automatismo de los sueños hasta alcanzar categoría de infalible diagnóstico y el abstractismo se produjo en el momento en que los valores humanos están en profunda crisis. El arte sigue a la vida de la vez siempre es sublimación y a veces caricatura.

Es necesario repetir que Cervantes fué un extraordinario escritor, pero nadie aguantaría la manera de escribir del autor del Quijote? Hay que ser fieles a la época y no hay que temer seguir una moda. Los grandes maestros del Renacimiento no hicieron sino seguir una tradición intentando superar a sus antecesores. El que el perillado cubismo se inventó para que los snobs pudieran alardear de genios es una tontería tan grande como creer que el cine es una invención del Renacimiento. (Continúa en la siguiente)

Retrato de la pena

Bosque de sauces en la niebla vá resbalando por tus ojos...

Húmedos vientos helan, truncan las hondanadas de tu tronco.

Y por el hilo imperceptible de amenazada vida, como

vena de sangre en mano anciana, abres caminos a los gozos

de algún recuerdo levantado sobre momentos venturosos.

El tiempo traza los abismos — anchos, oscuros, firmes, hondos —

entre la tierra que ahora pisas y la mansión hollada en otros

Instantes plenos, ahora fuentes de turbias aguas entre abrojos.

Noche de luna sin final, sol con anemia, llanto roto...

¡Ay, millonario de tristezas, de soledades, de sollozos...!

ELISEO FEIJOO

«EL BORNE DE PALMA»

por J. SUAU ALABERN

Nuestro estimado colaborador J. Suau Alabern ha publicado, en la simpática y ya nutrida colección «Panorama Balear», su pequeña y agil historia periodística del Borne, el paseo palésano por excelencia, el paseo ciudadano por antonomasia.

Era éste un tomito que le hacía falta a la acreditada colección y Suau trata el tema con amorosa habilidad, retro trayendo sus noticias hasta la más remota antigüedad, cuando el Borne era cauce de la Riera y más tarde escenario de justas y solemnes autos de fe. Fiestas y momentos brillantes vividos por el antiguo paseo, hasta llegar a su definitiva construcción, en 1833, paralela a la del Paseo de las Delicias en Madrid. La inauguración del paseo, asimismo es descrita minuciosamente por J. Suau.

El monumento a Doña Isabel II, el paseo durante la época ochocentista, los clásicos establecimientos que aposentaron allí sus locales,

los dichos y frases y hasta los versos que el paseo inspiró, todo tiene un lugar en el librito de J. Suau, aménisimo, escrito con tino y abundantísimo de noticias curiosas.

La parte gráfica, como siempre ocurre en esta colección, está cuidadísima y muy oportuna y eficaz. La impresión, estupenda.

«El Borne de Palma», que acaba de aparecer, es el número 32 de la colección. — B.

Juguetes todas clases LA FILADORA

RELOJES SUIZOS A PLAZOS CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION RELOJES GAMA APARTADO, 385 - MADRID PIDA HOY MISMO, CATALOGO GRATIS

A CADA UNO LO SUYO... A Dólar lo que es de Dólar Calzoncillos y Pijamas. La comodidad hecha, prenda interior. La única marca que garantiza su cintura elástica

Advertisement for Calixtus wine featuring a woman's portrait and a bottle of wine. Text includes 'ALEGRE SU MESA CON CALIXTUS' and 'CALIXTUS'.

CALIXTUS, S. A. y su representante en Palma, D. PEDRO ABADAL desean a sus clientes, amigos y favorecedores un Feliz y próspero Año Nuevo

**LIBROS - NOTICIAS LITERARIAS - REVISTAS - ARTE - LIBROS**

**Muchos estrenos y pocas novedades**

**Divagación sobre el arte...**

(Viene de la pág. 14)  
de ascendencia rusa, Peter Ustinov. De este autor se puso en escena "El amor de los cuatro coronales", comedia bastante discutida, y de la que ya nosotros dimos nuestro juicio oportunamente. La temporada de 1953, se cerró en el María Guerrero, con unos "entremeses" de Enrique Gaspar, que fueron unidos por Marquerite con el título "Fin de siglo". La compañía "La Máscara", que dirige Capetano Luca de Tena, ha desarrollado una campaña bastante desigual a lo largo del pasado año en el Teatro Alcázar. Debutó en enero, con una obra de Buero Vallejo titulada "Casi un cuento de hadas" y no gustó. Después, una comedia de Mihura levantó la temporada, con su buen humor, hasta el sábado de Gloria, y de nuevo reaparecieron las huestes de Luca de Tena en el Alcázar a primeros de octubre con una obra de Ladislao Fodor, titulada "Europa o el toro". Esta comedia tampoco gustó y fué sustituida por una obra dramática de Jiménez Arnau, "Carta a París. También fué obra discutida, pero de cierta eficiencia y por último, el autor que abrió el año en esta compañía con un fracaso, Buero Vallejo, lo ha cerrado con un éxito, es decir con su comedia "Madrugada". Don Jacinto Benavente ha estrenado, en la temporada actual, otra comedia en el teatro Infanta Isabel: "Capruchita, asusta al lobo". Buena comedia, bastante mejor que lo que su título, inexacto, promete. En el mismo teatro, Joaquín Calvo Sotelo, estrenó a continuación, "Milagro en la plaza del Progreso", obra divertida, de caracteres satíricos, pero resuelto con una técnica de comedia de humor moderna.

Conchita Montes, tras su éxito con la comedia de Edgar Neville "El baile", estrenó "A media luz los tres", de Miguel Mihura. Obra que, al parecer, lleva el mismo camino que la obra anterior: esto es, éxito interminable.

Carlos Llopis, tuvo también uno de los mayores triunfos teatrales del año que acaba de terminar con su comedia "La vida en un bloc". Con esta obra, hizo su reaparición en el teatro de la Comedia. Fernando Fernán Gómez,

que hacía bastante tiempo que estaba alejado de la escena por estar dedicado al cine.

En el teatro Infanta Beatriz, se formó una compañía titular, con Carlos Lemos de primer actor. La compañía, dirigida por Huberto Pérez de la Ossa y Francisco Bonmati de Codicedo, estrenó comedias tales como "Legítima defensa" de Paolo Levi. "El rival de sí mismo" del propio Bonmati "El viajero sin equipaje" de Annonilh, y otras con muy escaso resultado. Al final del presente año, parece ser que han conquistado el primer éxito con una comedia de Tono, titulada "Federica de Bramante". Mencionemos también a Pepita Serrador que en una breve campaña en el teatro

Lara, consiguió otro de los grandes triunfos del año con la comedia dramática del autor francés Jean Annonilh, "La salvaje", traducida por Félix Ros. También Tina Gascó estrenó una comedia de Ruiz Iriarte, "El café de las flores", obra de mediano resultado, y más tarde, con mayor éxito, "Tres alcobas", de Alfayate y Tejedor. Así también, la compañía titular de Lara, obtuvo un grandioso éxito, con Lola Membrives al frente, al estrenar "En las manos del hijo", de Pemán.

Una compañía de revistas argentina, se presentó en el teatro de la Zarzuela con un espectáculo titulado "Así es América", a nuestro juicio, de lo mejor que hemos visto en su género, en

Madrid, y en fin, Valeriano León y Pepe Alfayate y Raimela Rodríguez, y otras formaciones de comedia, hicieron sus respectivas campañas con discreto resultado. Señalemos también la reaparición de Conchita Piquer en el teatro Alvarez Quintero, después de su gira por América, con "Salero de España", de Quintero, León y Quiroga, y luego, espectáculo de folklore y revista, de escaso valor, o al menos, de poca importancia artística, aunque no comercial.

Resumiendo: pocas novedades, muchos estrenos, muchas compañías, mucha más cantidad que calidad. Pero... queda la esperanza. Al menos, para este año, nos prometen muchos teatros de cámara. Veremos si de estos cuadros seleccionados, surgen nuevos valores, o se consolidan los que ya apuntan por buen camino su carrera.

Y ya que hablamos de esperanza, nada mejor que consignar la labor del teatro Español Universitario que durante el pasado año ha dado varias representaciones que suponen una gran promesa para la escena española.

(Viene de la anterior)  
para llevar almas al infierno. El arte actual corresponde a la época en que vivimos. Nos parece desquiciado porque creemos que el mundo está desquiciado y va demasiado aprisa. No se pinta como Velázquez porque no se viste ni se vive ni se hace la guerra ni se viaja como en la época de Don Diego. He dicho que el arte es un reflejo sublimado, estilizado o caricatural de la vida. Tenemos el arte que merecemos y los artistas que podemos. Existen la preta y la prisa, de acuerdo. Pero no se me negará que el talento no es solo la demostración de la habilidad. El talento ha de consistir siempre en decir algo nuevo, es decir, algo "actual", algo que tenga sabor y olor de esta siempre renovada, incansable actualidad en que vivimos.



Jugetes instructivos  
**LA FILADORA**



*Le meilleur parfum du monde...*

*"Femme"*

**MARCEL ROCHAS**

PARIS

**REYES maricela**

«Ideal Bebé» y «Marytere»

La más linda de las muñecas que anda, habla, llora y mueve los ojos en todas las direcciones

Representante exclusivo para Baleares:

ANTONIO GONZALEZ - C. Pedro Alcántara Peña, 81 ent'lo. - Palma

**Restaurante MONLEON**



desea a toda su distinguida clientela y público en general

**Feliz y Próspero Año Nuevo**

Y PARA NOCHE VIEJA LES OFRECE SU

**MENU ESPECIAL**

Crema de ave a la Reina

Denton a la parrilla con salsa mayonesa

Pollo a la cocotte o

Lechona asada

Frutas - Turrónes - Champán

y obsequio de las tradicionales uvas

*Precio: 50 Pesetas*

Un servicio perfecto y una cocina esmerada

**Restaurante MONLEON**

RESERVE SU MESA  
TELEFONO 5317

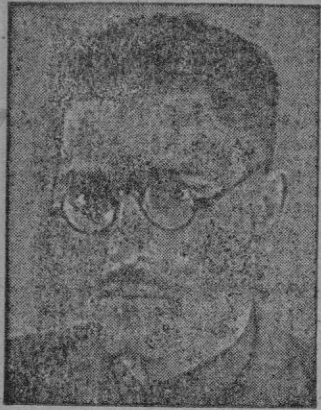
# Cine y Teatro en «Baleares»

El año Teatral

## Muchos estrenos y pocas novedades

Se ha perdido la raíz escénica española  
Esperanza, siempre esperanza...

Como siempre, al hacer el resumen del año Teatral, tenemos que dedicar más espacio a la es-



Jiménez Arnau, autor mimado por los premios y por el público en el año 1953.

peranza, que a la realidad que presenciamos. Hay en efecto, crisis de teatro, crisis de autores y de actores. No porque no escriban, pues hay más estrenos y más compañías que nunca, sino porque al hablar de crisis, tenemos que hacer referencia a la falta de acierto de autores, empresarios y actores.

Los estrenos que hemos presenciado durante la temporada 1953, formarían una lista interminable. No hemos, pues, de mencionarlos todos. No conduciría a nada, conviene más bien, hacer una breve meditación sobre el año teatral que acaba de terminar, y luego hacer referencia a algunas comedias y a algunas compañías, más o menos interesantes. A nuestro juicio, nuestros autores de hoy, se han desligado un poco de la raíz típica de nuestro teatro. Se observa en estos últimos años una tendencia a imitar el teatro extranjero. Las influen-

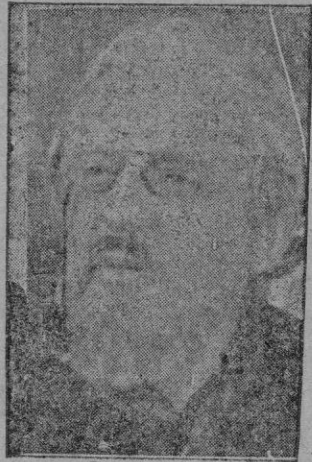
cias de Priestley, de O'Neill, de Pirandello, de Sartre —le este último en lo que se refiere a su técnica— de Tennessee Williams, de Saroyan y otros, son, en efecto, muy notables, con lo cual no sólo pierden autenticidad las obras de nuestros autores de hoy, sino que también, hay que lamentar el desvío de la línea tradicional española. España ha tenido un "clima" teatral, hondo y personalísimo. Nuestro teatro, es, desde los "entremeses" de Cervantes, a las comedias de Benavente, García Lorca, o los Quintero, pasando por Lope y Calderón, es un teatro de primera calidad. España posee entre sus muchas riquezas artísticas, un tesoro teatral. Yo he oído, y creo haberlo dicho en otra ocasión, a Thornton Wilder, que su teatro estaba inspirado en Lope de Vega. No se olvide que este autor, además de ser norteamericano, es uno de los pocos autores auténticos de la literatura dramática universal. Da pena oír a un norteamericano de talento excepcional como Thornton Wilder, hacer estas afirmaciones, y no escucharlas de ninguno de nuestros autores. Por eso, nos permitimos decir que estos autores de hoy, en su mayoría, están perdidos en un laberinto. El teatro que cultivan,



Benavente ha conseguido en la última temporada teatral un éxito y un fracaso, lo que no representa nada nuevo para nuestro Nivel.

no tiene autenticidad; y por otra parte, aparecen dentro de la mayor desorientación. Tienen el temor de no agradar al público, escriben para gustar, y nosotros

nos permitiríamos aconsejarles, que escribieran más bien, para agradarse íntimamente ellos mis-



Carlos Lemos, el excepcional actor español, ha tenido una temporada excesivamente regular.

mos; esto les daría, además de satisfacciones, resultados públicos más favorables. Esta es la desorientación actual, la de los autores que han perdido la fe en nuestro verdadero "clima", y lo buscan fuera de aquí. De esto tendrá que resultar lo de siempre: Que lo que carece de autenticidad, no tiene valor; hay que buscar lo auténtico, en lo bueno y en lo malo. De lo contrario, brota lo mediocre, que es la planta más nociva.

Si a Lemos después de estas observaciones rápidas, las realidades actuales. No puede negarse que en el teatro de hoy, existe un verdadero deseo de recuperación de nuestra escena. Se cuidan las comedias, se perfilan detalles, hay una curiosidad permanente por las novedades; claro que lo que suele llamarse novedades, pocas, muy pocas, nos llegan. De todas

formas los teatros nacionales, si-  
guen cumpliendo sus respectivas misiones, de ofrecer a nuestro público lo más selecto del repertorio universal; así también, conviene destacar el cuidado con que se presentan las obras en estos teatros: Español y María Guerrero, en el primer teatro, se han puesto obras de Lope de Vega, de Zorrilla y de Tirso, y también, asistimos al estreno del premio "Lope de Vega", del pasado año, "Murió a los quince años", y después, en el otoño último, tras las representaciones del "Tenorio", a una nueva versión de la famosa comedia de Labiche "Un sombrero de paja de Italia", traducida por Igoa, con ilustraciones musicales del maestro Guridi en cuanto al María Guerrero, hubo al comenzar el año un estreno de Benavente, con muy poca fortuna: "Servir". Esta comedia, a nuestro juicio, no era de las mejores del maestro, pero tampoco creemos que fuera digna de tal fracaso. Con posterioridad, se han estrenado en dicho teatro, una comedia de un joven autor inglés

(Continúa en la pág. 3)

## LOS ESTRENOS DE JUEVES A JUEVES

### Guantes Grises

DIRECCION: Buenísima.  
INTERPRETACION: Correcta.  
FOTOGRAFIA: Aceptable.  
ARGUMENTO: Muy original.



### Maya

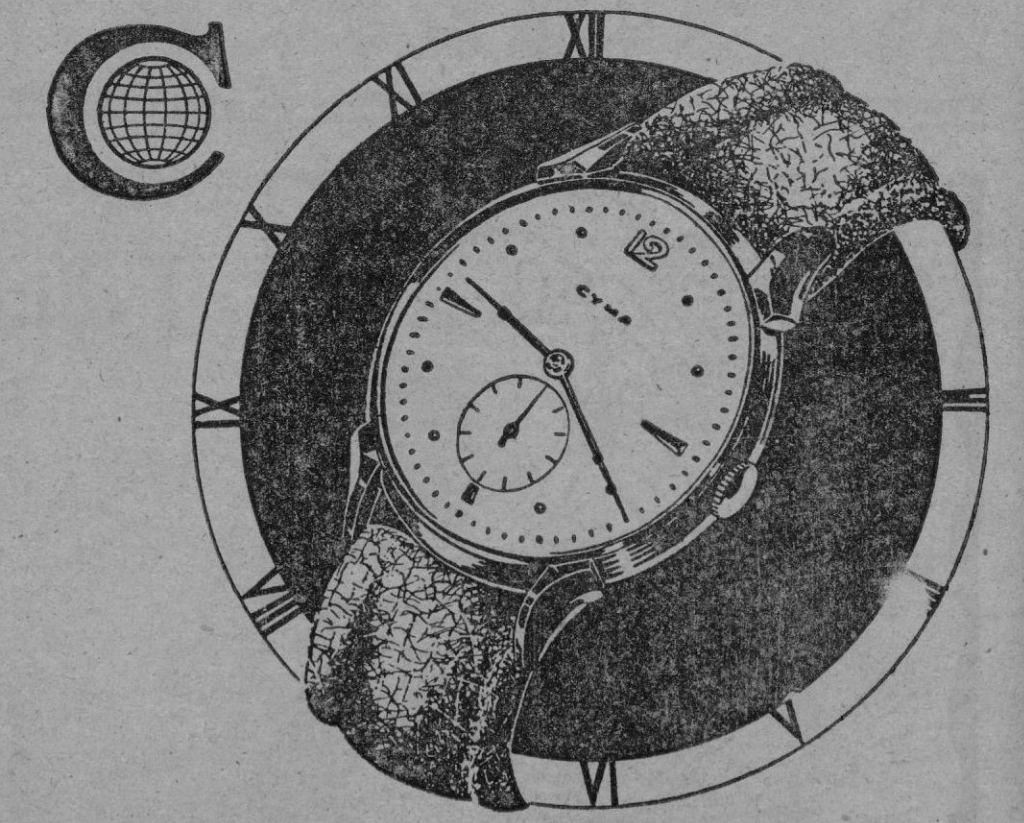
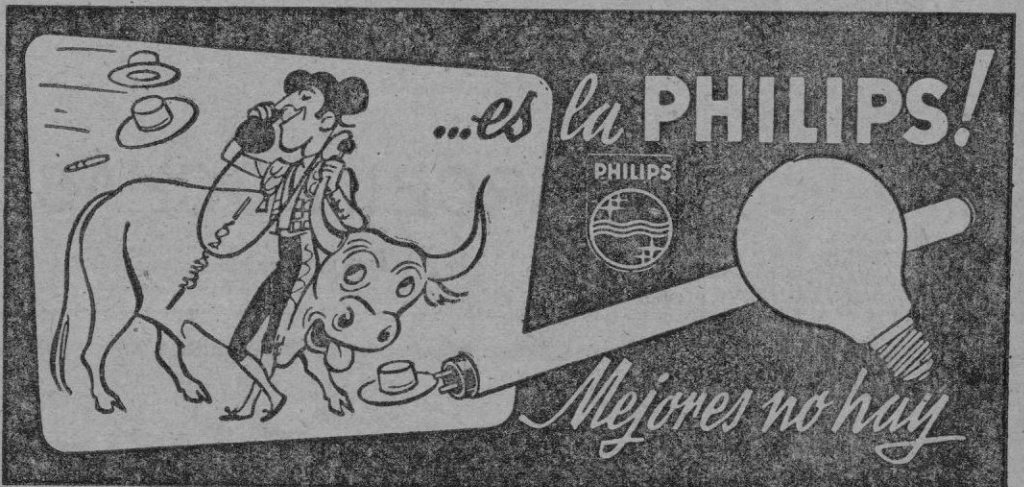
DIRECCION: Irregular, de "ensayo".  
INTERPRETACION: Discreta.  
FOTOGRAFIA: Rechazable.  
ARGUMENTO: Sin interés.

### El Capitán Panamá

DIRECCION: Irregular.  
INTERPRETACION: Ni fu, ni fa.  
FOTOGRAFIA: Aceptable.  
ARGUMENTO: ¡Pse!

### Estación Termini

DIRECCION: Excepcional.  
INTERPRETACION: Buena.  
FOTOGRAFIA: Muy buena.  
ARGUMENTO: Original.



# CYMA

UNO DE LOS MEJORES RELOJES SUIZOS

Una poderosa organización asegura la venta y el cuidado de los relojes CYMA en todos los puntos del globo. ES EL SERVICIO MUNDIAL CYMA. La precisión y el Servicio Mundial CYMA forman las características de una gran marca a la cual también se le concede su confianza.

**PIDWALL**  
LENTERIA ALTA FANTASIA  
Extensa colección de camisones, combinaciones, blusas, etc... en **TEJIDOS NOVEDAD Y DE FABRICACION PROPIA**  
C. José Luis Ferrer. 30

DISTINCION  
**Salón RISKAL**  
BODAS  
COMUNIONES  
BAUTIZOS  
Tels. 2648 - 1004

CON ESCASA DIFUSION  
de precio sobre los motores a gasolina puede usted obtener un motor a gasolina marca "JOS MAN" desde 4 a 15 HP. Existencias en recambios para motores Vallino, Moessa y Vellino. B. Socias, Calle Ancha, 2. Teléfono 19. La Pu. B.

**MIRADOR**  
Para las últimas creaciones de **Sueters y Chaquetas**  
Sto. Domingo 38 40

**ALFA**  
La mejor máquina para coser y bordar  
El mejor regalo para su hogar  
Ventas al contado y a plazos  
Casa **DARDER** Sindicato 189 Teléfs. 1331  
199 1822



INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INF

EDITORIAL

«El arte de lo posible»

A quien ha dicho que el secreto de las economías domésticas está, no en el aumento de los sueldos, sino en el más trabajar. Si se hiciera una estadística en España de los zánganos que se han vuelto abejas obreras, disminuyendo su ritmo para incorporarse al trabajo, sombraría su resultado. En muchos hogares éste ha sido el secreto de su felicidad. Al igual podemos afirmar que la fórmula de la Economía pública no está en esquilmar al pueblo con mayores impuestos, sino en las inversiones productivas del Estado, que al aumentar la base impositiva consigue la pretendida nivelación de gastos e ingresos.

El remedio, por tanto, lo da el producir más y mejor. Luego del cúmulo de los ingresos, una política prudente y patriota es la que cuida de su acertada distribución. Por ejemplo, en los actuales Presupuestos generales arrobaños está justificado el aumento, en el de Educación Nacional, de 430 millones sobre el precedente. Si a alguien le cupiera la duda de

lo acuciante de este problema nuestro de la Cultura, le remitiríamos a la lectura de las declaraciones hechas a la Prensa por el ministro del ramo señor Ruiz Giménez y a un recorrido por las zonas todavía analfabetas de nuestro reino.

En cuanto a aquel intento de no recargar con exceso al contribuyente español — hay que convenir que la presión tributaria que experimenta de un 10 por ciento es francamente pequeña y muy inferior a la existente en casi todos los países europeos— está manifestado en el discurso pronunciado por el Ministro de Hacienda en la última sesión de Cortes, preocupado en que no descendiera el nivel de vida actual, al afirmar que uno de los deberes fundamentales del Gobierno es evitar que una política exagerada de inversiones públicas pudiera llevar a una subida de los precios con las consecuentes repercusiones en la marcha económica de la nación.



CARTAS AL DIRECTOR

Sr. Director de "BALEARES", Palma de Mallorca.

Muy señor mío: En su número de hoy, día 29, brinda usted las columnas del periódico de su digna dirección a quienes queremos exponer en ellas sus problemas. Pues bien, si usted lo considera conveniente, deseo aprovechar su ofrecimiento para hablar de un problema que lleva muchos años sin resolver, cuya solución me interesa a muchos y cuya existencia no pocas veces nos ha hecho sentir así como habitantes de un país menos civilizado al tener que contestar negativamente, ya a nacionales o ya a extranjeros, a esta pregunta que repetidamente nos ha hecho: ¿es que no hay teléfono en este suburbio?

Y este suburbio es el del Coll de'n Rabassa, unido ya casi sin solución de continuidad con Palma, de cuyo centro dista solo cinco kilómetros, con sus playas y hoteles, sus miles de habitantes y junto donde convergen muchas personas que habitan en San Pastilla y alrededores.

Son varias las gestiones que se han hecho, acudiendo a los "resortes" que se consideraron convenientes, para conseguir, cuando no, la instalación de un solo teléfono público de no ser posible la de los muchos particulares que se instalarían. Siempre se ha obtenido un resultado negativo: o no había cable, a falta de capacidad para nuevos teléfonos o se daba el caso de que, si bien se comprendía la necesidad de la instalación de tal servicio público, del estudio de ésta se deducía ser antieconómica, por lo que el teléfono, en este suburbio, ha venido a ser un privilegio de los señores lo suficientemente dotados económicamente para pa-

garse ecos su completa instalación.

Es de suponer que si se presta un poco de atención a lo que hoy es ya este suburbio y más en época veraniega, con su población aumentada, sus cientos de transeúntes y con los extranjeros que, de cada día más, vienen a pasar sus vacaciones por sus alrededores.

Nosotros, los collerenses, estamos ya "aclimatados" a tener unas aceras intranquilas, a que los autos crucen nuestras calles a gran velocidad, a contemplar como a nuestra derecha luce y reluce una buena parte de nuestra Palma mientras soporamos, cleratas temporaditas, apagón tras apagón, pero todavía nos queda un poco de ánimo para elevar nuestra súplica para que nos instalen uno o varios teléfonos, pues nos son muchas veces necesarios en caso de accidente, de enfermedad, de incendio, etc.

Dándole las gracias por su atención, le saluda atentamente su atm. s. q. e. s. m.

A. V. I.

COPLAS MALICIAS

EL HOYO

"Buenos Aires", el cuartel, tiene un hoyo, muy cerquita, que a los camiones invita a caer rotos en él. El hoyo, no tiene un día... Tiene ya meses, y crece, y está tan bien, que parece un hoyo de artesanía... Ancho y vertical, lo es. —¡Vaya un hoyo bien res-

suelto...!— y tiene el perfil esbelto de un obelisco al revés. A mí me han contado, hoy [hoy mismo,

que ahora lo acotarán por sus encantos de abismo, y, después, lo explotarán enseñándolo al turismo.

MINGO REVULGO



DIGANOS VD. ALGO...

La señora Marfa «La Corse» domadora de fieras



La señora "La Corse" nos demuestra diariamente en el teatro Balear lo absoluto a lo que puede llegar el dominio de una mujer sobre unos tigres.

La señora domadora es alta, de aspecto fuerte y robusto. Es muy amable y simpática.

—¿Difícil profesión, "madama", para una mujer...?

—Sí, la más difícil de todas las profesiones.

—¿Cuántos años lleva usted en ella?

—Treinta.

—¿Cuántas heridas graves le han ocasionado estos treinta años?

—Ciento sesenta y tres, exactamente.

(Madama pronuncia la cifra con mucha naturalidad, como si la ciento sesenta y tres heridas hubieran sido producidas al ejército de Marro Antonio.)

—¿Qué fieras ha dominado usted, señora?

—Todas las que pueden interesar a las compañías de circo.

—¿El más temible?

—El tigre.

—¿Por qué?

—Los tieres prisioneros no crían; todo tigre domado ha conocido la libertad de la selva.

—¿Considera a sus tigres como buenos amigos?

—Sí.

—¿Dormiría usted tranquila con los tigres sueltos en su habitación?

(La domadora no comprende en principio la pregunta. Fingo que repetírsela varias veces.)

—¡Oh, no! ¿Para qué? Sería una locura.

—Usted considera a sus fieras como amigas...

—Sí, pero siempre son fieras... y pueden tener un momento de mala debilidad, dice, cuando al comprender el significado de la pregunta.

—Madama, ¿tiene más pruebas de la mujer que el nombre para domar animales salvajes?

—No, por un igual.

—¿Cuál es la principal virtud que debe poseer todo domador?

—Paciencia y mucha voluntad, una voluntad que tenga a raya los instintos de la fiera.

—¿Cuál es el número más difícil que se puede lograr con unos tigres...?

—Pres... que pase por un incendio... no, no; tal vez poner el brazo entre sus dientes... pero no, tampoco... ¡Ah, sí! Ya sé. Dormir con ellos. Eso es.

—¿Es cierto que es más temible la fiera hembra que el macho?

—Esto depende... pero si fuese que la hembra alcance un mayor grado de fiera.

—¿Lo peor que tiene el circo, señora?

—En el caso de los tigres, que llevan mucho trabajo el amarlos y apenas si viven quince años.

—¿Lo mejor?

—Esto no lo he descubierto todavía.

La señora domadora, sonriendo, nos deja para ir al encuentro de cuatro buenos amigos suyos, cuatro hermosos tigres de la selva.

S. R. P. A.

EXTRAVIADO BROCHE

Día 27 tarde desde calle Monserrat a Sala Augusta. Se gratificará su devolución Monserrat, 40, principal.



Electricidad NEON LUZ Luminotecnia. Barón de Pinopar, 16 Palma de Mallorca. Desea a sus clientes y público en general muchas prosperidades en el nuevo Año 1954

Recuerden... Juguetes LA FILADORA HULES TAPETES CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

RONDINE SPORT ¡REGALO DE REYES! COMPRE VD. UNA MOTO RONDINE SPORT! PAGUELA AL CONTADO O A PLAZOS! FIJESE EN EL NUMERO DEL MOTOR DE LA MAQUINA QUE LE CORRESPONDA. SI LA ULTIMA CIFRA COINCIDE CON LA DEL PREMIO MAYOR DE LA LOTERIA DEL NIÑO. SE LE DEVUELVE EL DINERO. Para detalles completos dirijase a nuestro distribuidor en Baleares: JUAN CARELLAS CRESPI (Garage Balear) Av. Alejandro Rosselló, 75 Palma de Mallorca ó a C. I. T. S. A. Paseo Castellana, 13 - MADRID. Esta oferta se aplicará únicamente a las ventas que se realicen desde el 20 de diciembre de 1953 hasta el 4 de enero de 1954. Publicidad: HIJOS DE VALERIANO PEREZ - Cruz, 7 - MADRID

Pruebas son amores y no buenas razones Las mejores orquestas Musilandia y Trocantes Regalo a los asistentes de las clásicas uvas. Entradas señora: DIEZ PESETAS Son las mejores pruebas que le pueden ofrecer ¡REBO! el local de la buena suerte le garantiza la más alegre y divertida entrada de Año Nuevo en un ambiente único de buen humor y alegría. Reserve su mesa Teléfs. 3 78-2353

La señora "La Corse" nos demuestra diariamente en el teatro Balear lo absoluto a lo que puede llegar el dominio de una mujer sobre unos tigres. La señora domadora es alta, de aspecto fuerte y robusto. Es muy amable y simpática. —¿Difícil profesión, "madama", para una mujer...? —Sí, la más difícil de todas las profesiones. —¿Cuántos años lleva usted en ella? —Treinta. —¿Cuántas heridas graves le han ocasionado estos treinta años? —Ciento sesenta y tres, exactamente. (Madama pronuncia la cifra con mucha naturalidad, como si la ciento sesenta y tres heridas hubieran sido producidas al ejército de Marro Antonio.) —¿Qué fieras ha dominado usted, señora? —Todas las que pueden interesar a las compañías de circo. —¿El más temible? —El tigre. —¿Por qué? —Los tieres prisioneros no crían; todo tigre domado ha conocido la libertad de la selva. —¿Considera a sus tigres como buenos amigos? —Sí. —¿Dormiría usted tranquila con los tigres sueltos en su habitación? (La domadora no comprende en principio la pregunta. Fingo que repetírsela varias veces.) —¡Oh, no! ¿Para qué? Sería una locura. —Usted considera a sus fieras como amigas... —Sí, pero siempre son fieras... y pueden tener un momento de mala debilidad, dice, cuando al comprender el significado de la pregunta. —Madama, ¿tiene más pruebas de la mujer que el nombre para domar animales salvajes? —No, por un igual. —¿Cuál es la principal virtud que debe poseer todo domador? —Paciencia y mucha voluntad, una voluntad que tenga a raya los instintos de la fiera. —¿Cuál es el número más difícil que se puede lograr con unos tigres...? —Pres... que pase por un incendio... no, no; tal vez poner el brazo entre sus dientes... pero no, tampoco... ¡Ah, sí! Ya sé. Dormir con ellos. Eso es. —¿Es cierto que es más temible la fiera hembra que el macho? —Esto depende... pero si fuese que la hembra alcance un mayor grado de fiera. —¿Lo peor que tiene el circo, señora? —En el caso de los tigres, que llevan mucho trabajo el amarlos y apenas si viven quince años. —¿Lo mejor? —Esto no lo he descubierto todavía. La señora domadora, sonriendo, nos deja para ir al encuentro de cuatro buenos amigos suyos, cuatro hermosos tigres de la selva. S. R. P. A.

INFORMACION LOCAL - INFORMACION LOCAL - INF

Y... LO PROMETIDO ES DEUDA

Concurso de Reyes de «BALEARES» patrocinado por «LA FILADORA»

Una verdadera selección de juguetes para nuestros pequeños lectores -- «SOLO HAY QUE CONTESTAR A ESTA PREGUNTA: ¿CÓMO SE LLAMABA EL REY MAGO NEGRO?»

Hemos pensado este año en muchas cosas y era lógico que en la Festividad de los Reyes Magos, los de la alegría de los pequeños y de la ilusión de los grandes, nos acordáramos también como en otros años de nuestros pequeños lectores.

macén que los Reyes Magos han instalado en LA FILADORA y tras haber tenido un cambio de impresiones con los guardianes del mismo y enseñarles la credencial que nos ha enviado el REY NEGRO, no se pudieron negar. Los señores Busquets, padre y sus dos hijos, nos recibieron amablemente y

avisados ya, se anticiparon a nuestra pregunta, respondiendo a ella sin formularla:

—Vds. son del diario «BALEARES» y vienen por encargo del «Rey Negro» a recoger unos paquetes que se han enviado para que este almacén de los REYES MAGOS patrocine un concurso que vais a organizar.

—Pero ¿sabéis lo que quiere el REY NEGRO? ¿Sabéis como quiere el Monarca negro de los Magos que se realice el concurso?

—Claro que sí.

—Pues lo presumimos nada más.

—Vamos a explicároslo. Quiere el Rey Negro, que «BALEARES» organice un concurso y publique un boletín, en el que los pequeños, de su propio puño y letra escriban como se llamaba el tal Rey Negro. Supone el que serán muchos los que lo adivinen. Es decir, él sabe ya cuantos son los que van a concursar y quienes los que van a acertar. No tiene juguetes para tantos, pero ha decidido que

al final del concurso, de entre todos los acertantes, se haga un sorteo público y que la suerte decida luego quién ha de ser el agraciado

—Hay juguetes muy bonitos en «La Filadora», señor Busquets.

Todos son enviados por los tres reyes para los niños buenos.

—Si, pero... ¿y los que van al sorteo de los pequeños concursantes lectores de «BALEARES»?

—Estos los tenemos ya en paquetes aparte.

—¿Podemos verlos?

—Claro que sí.

Hasta aquí lo que nos dijeron los señores Busquets. Ahora, queridos niños, os contaremos lo que había en los paquetes del Almacén Real de «La Filadora», destinados al patrocinio del concurso del Rey Negro.

Primeramente vimos una «BURRA CATALINA» de grandes dimensiones, luego un CABALLO de los grandes, UN COCHE de tracción a pedales para un niño, UN TREN con cuerda y sus vías, UN JUEGO DE BOLOS grande, UN FUTBOLIN, un JUEGO GRAN JEFÉ, otro JUEGO DE BOLOS de los pequeños, DOS CAMIONETAS de transporte pequeñas, DOS ESCOPETAS de las que sirven para tirar topones, un REVOLVER del mismo sistema, una PELOTA DE GOMA, una CAJA DE PINTURAS, un FUTBOLISTA con ruedas. Todo esto para niños.

Luego nos enseñaron el LOTE PARA NIÑAS y vimos: UNA PRECIOSA MUÑECA MARICELA, que llora, anda, mueve la cabeza y parpadea; también el famoso muñeco MANOLIN, que llora; UNA PRECIOSA CAJA CON UNA MUÑECA, una camita, un tocador, una cómoda y vestidos, muchos vestidos, DOS PEPONAS muy monas, UNA SILLITA con ruedas, TRES JUEGOS DE COCINITA DE GAS, TRES CARTONES con juegos de cocina, DOS MOCHILAS para libros, DOS MALETITAS para libros, un CAJONCITO para lápices y un JUEGO ACUARIO.

Todo esto había, más un PATITO de verdad, que el Rey negro entregará a un buen amigo de

«BALEARES» para que nos lo traiga el día de la fiesta.

A lo mejor se agregará algo más al lote recibido, porque el señor Busquets padre, ha sido futbolista en sus buenos tiempos y quien es capaz de asegurarnos que no ha escrito ya una cartita al Rey negro y le ha pedido un

La tormenta de ayer

CAYO UN RAYO EN SANTA CATALINA

Ayer tarde, a eso de las dos, una intensa tormenta de agua y granizo descargó sobre nuestra ciudad.

La precipitación, que iba acompañada de un fuerte y continuo aparato eléctrico, centróse sobre la populosa barriada de Santa Catalina, cayendo una chispa eléctrica en el edificio número 93 de la calle de la Fábrica. Atráido por una antena de radio dió en la parte alta de la finca, rompió unos cristales y penetró en el interior, haciendo saltar una cerradura y pulverizando la instalación eléctrica y las tapas de los fusibles de los pisos superiores.

El pánico de los moradores fué enorme, pero por fortuna no hubo que lamentar desgracias materiales, comentando el suceso toda la vecindad de las calles inmediatas.

Enseñanza

CONCURSILLOS. — Con fecha 30 de diciembre en la Delegación Administrativa de Enseñanza Primaria de Baleares se ha expuesto la puntuación para tomar parte en los anunciados Concursillos de los Maestros nacionales que solicitaron tomar parte en los mismos.

El plazo de reclamaciones es de cinco días.

balón? A lo mejor cae el balón y entonces si que es verdad que la cosa queda completísima.

Hemos salido impresionadísimo de los Almacenes que los Reyes Magos tienen en La Filadora... Había tantas cosas... tantas cosas... Pero vaya, los niños lectores de «BALEARES» pueden considerarse dichosos con lo que para ellos han dejado. Ahora a caviar y a rellenar el boletín «CON PUNTA LETRA», nada de papás ni de mamás. Es de Niños y para Niños el concurso. Y más tarde a depositar el boletín en nuestros buzones. Mañana lo publicaremos; mientras tanto estudiad mediten y recapacitad.

—¿CÓMO SE LLAMABA EL REY NEGRO?

Atención, niños, al boletín de este concurso, que publicaremos en nuestro número de mañana.

DOMINGO POSTULACION DE Auxilio Social

RELIGIOSAS CULTOS PARA MAÑANA

Cuarenta Horas Empiezan en San Felipe Neri, en honor de Cristo Rey y en sufragio de varios difuntos, con que la Asociación de la Oración y Vela al SSmo. Sacramento solemniza el Octogésimo primer aniversario de su instalación en esta capital. A las tres de la tarde exposición de S. D. M. Por la noche a las 7 Rosario, Estación al SSmo. semón que predicará el P. Juan Ginard, Preposito del Oratorio, Ietanías de Todos los Santos y reserva.

—Concluyen en la Concepción, (Santa Catalina), que el Apostolado de Señoras dedica al Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho misa cantada. A las 5 de la tarde, exposición. A las 7 Vísperas, Rosario y sermón.

—Concluyen en la parroquia del Sagrado Corazón (Ensanche), a la Circuncisión del Señor. A las 8 misa de comunión para los Guardias de Honor del Sagrado Corazón como aniversario de la fundación de su Cofradía. A las 11 oficio mayor con sermón. Por la tarde a las 5 manifiesto, turno de velas. A las 7 rosario, ejercicio del Niño Jesús, sermón, Te Deum y reserva de S. D. M.

Otras funciones En la Catedral Basilica a las diez y media misa mayor con sermón por don Pedro A. Matheu, Canónigo Penitenciario.

—En San Miguel se celebrará solemne fiesta conmemorativa de la Conquista de Mallorca. A las diez misa mayor con sermón.

—En Montesión se celebrará solemnes cultos en honor del Divino Titular de la Compañía de Jesús. A las 8:30 misa de comunión del Primer Viernes del Sagrado Corazón de Jesús. A las 10:30 misa mayor con sermón.

—En San Felipe Neri a las 7 de la noche solemne Consagración del Año Nuevo al Sagrado Corazón de Jesús con sermón.

—En los Padres Capuchinos a las seis de la tarde Rosario y canto de la Sibila. breve función pastoral y lectura de Memorias o balance de la V. O. T.

—En los Padres Carmelitas, (Santa Catalina) empieza solemne Triduo al Niño Jesús de Praga.

—En las Teresas solemne fiesta en honor del Niño Jesús de Praga. A las diez y media misa mayor con sermón.

VOZ del movimiento C. N. S.

SINDICATO PROVINCIAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS Se ruega a los Vocales y Enlaces encuadrados en este Sindicato, asistan a la reunión que tendrá lugar el próximo lunes día 4 a las seis treinta de la tarde en el Salón de Actos de la C. N. S. — EL JEFE DEL SINDICATO.

MEJORAS PARA LOS TRABAJADORES DE CONFECCION DE CUANTES DE PIEL

Por Orden del Ministerio de Trabajo de 12 de Diciembre de 1953, publicada en el B. O. del E. de 23 de diciembre de 1953 — se modifican los artículos 33 a 36 inclusive de la Reglamentación Nacional de Trabajo para las Industrias de Confección de Cuantes de Piel, estableciendo nuevas tablas de salarios y sueldos.

Se dispone también la participación en los beneficios de la empresa, que consistirá en el ocho por ciento de la nómina anual, entendiéndose como tal a más de los sueldos reales, las cantidades correspondientes a aumentos por años de servicio y pagas extraordinarias.

Se modifica el artículo 76 de la misma Reglamentación de Confección de Cuantes de Piel en el sentido de ampliar las gratificaciones extraordinarias de Navidad y 18 de Julio para el personal administrativo y técnico, a una mensualidad y a quince días de haber para la segunda de las gratificaciones citadas.

Las vacaciones anuales retribuidas a que tendrá derecho el personal obrero afectado por esta Reglamentación serán de quince días.

Queda subsistente el Plus de Caresita de Vida que estableció la Orden de 5 de junio de 1950, en que se calculará sobre los nuevos salarios-base.

El Plus Familiar quedará constituido por el 20 por 100 del total de la nómina de la empresa.

de 1954.

Estas mejoras surtirán efectos a partir de primero de enero de 1954.

MEJORAS PARA LOS PRODUCTORES DE CUEROS REPUJADOS, MARROQUINERIA Y SIMILARES

Por Orden del Ministerio de Trabajo de 12 de diciembre de 1953, publicada en el B. O. del E. de 25 de diciembre de 1953, se modifican los artículos 31 al 35 inclusive de la Reglamentación de Trabajo en las empresas de Cueros Repujados, Marroquinería y similares, estableciendo nuevos salarios y sueldos.

Queda subsistente el Plus de Caresita de Vida que estableció la Orden de 27 de abril de 1951, computándose sobre los nuevos salarios y sueldos.

El Plus Familiar quedará constituido por el 20 por 100 de la nómina de las empresas.

Estas mejoras empezarán a regir desde el día 1 de enero de 1954.

AYUNTAMIENTO

UNA SESION DE TRAMITE

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada ayer:

Se acordó acceder a una petición de don José López, referente a contribuciones especiales.

Se acordó conceder ocho permisos para efectuar obras particulares en la zona de Ensonche, así como la construcción de aceras y colocación de bordillos.

Se aprueba el acta de recepción provisional de las obras de urbanización y pavimentación asfáltica de la calle Colisio Balear.

Se acordó conceder varios permisos a ambulantes.

Se desestimó una petición de D. N. Garau, referente al arbitrio recogida de basuras, y otra de J. Cañellas, interesando abrir una zanja en la calle F. R. taurne, por no haber transcurrido el plazo de dos años que se pavimentó la citada vía.

INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION AVISO IMPORTANTE

Todas las Empresas obligadas a efectuar ingresos de cuotas de Seguros Sociales y Mutualismo Laboral, que se efectúan conjuntamente, habrán de confeccionar, para la cotización del mes de Diciembre, un ejemplar más del Boletín de Cotización, de los que con carácter general está dispuesto, a los fines de confección del Censo Electoral Sindical, presentando todos los ejemplares en las oficinas de las C. N. S. de la localidad de su residencia, entre los días 15 al 25 de enero de 1954, a fin de que una vez tomada nota del nombre o razón social de la Empresa y del número de los trabajadores y devueltos sellados todos los ejemplares menos uno, puedan efectuar el abono de las cuotas que han de hacerse efectivas en dicho mes de enero.

Las Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro como oficinas recaudadoras de las cuotas de Seguros Sociales y Mutualismo Laboral, cuidarán bajo su responsabilidad, de no admitir en el citado mes de enero, ningún boletín de cotización cuyos ejemplares no hayan sido previamente sellados en la C. N. S.

Idéntico requisito será necesario para efectuar el pago en la Delegación y Agencias de este Instituto Nacional de Previsión. Palma, 30 de Diciembre de 1953 EL DIRECTOR PROVINCIAL

TEATRO BALEAR HOY 6 tarde - 10:30 noche EXTRAORDINARIAS FUNCIONES DEL BARLAY CIRCUS ¡Los Elefantes Gigantes de la India! ¡Los feroces Tigres de Bengala! ¡Los arriesgados equilibristas Mestefrich! ¡Los Caballos en libertad! ¡Mil ptas. a quien monte la Mula Francis! ¡Los famosos payasos Pery y Popey! ¡El Mago Cristescus con Linda Wicky! Mañana: Funciones a las 3:30-6:30-10:30 Domingo: Despedida de la Compañía ZOO A diario de 11:30 a 1, visita a las fieras Venta de localidades: De 11 a 1 y desde las 4

He aquí el BÉNEDICTINE UN REGALO DE BUEN GUSTO

Mayor transmisión de potencia industrial Correas PLANAS para transmisión: Flexibles, suaves, económicos. Nuestra especialidad comprende también Correas TRAPEZOIDALES y TRANSPORTADORAS Formule sus consultas a CASA CODINA IN CASA DE LOS GOMES General Mola, 8 PALMA Agencia Firestone

ANTIGUA CASA PERELLO ALMACEN DE MUSICA - Gra. Mola, 19 Venta y alquiler de pianos: Las mejores marcas

REYES, EL MEJOR REGALO UNAS MEDIAS MEJORES, MAS BARATAS Medias cristal a 25'90 ptas. Medias acero a 40'00 ptas. Camisetas felpa a 33'90 ptas. Robers niña a 6'90 ptas. Calcetines niño a 1'90 ptas. Bufandas caballero a 9'90 ptas. Mantas desde 25'00 ptas. Camisetas punto ingles a 25'00 ptas. Guantes lana a 10'00 ptas. Combinaciones desde 13'50 ptas. Jerseys y rebecas a 24'00 ptas. Cubrecamas a 59'50 ptas.

SANTA MONICA Ballester, 36

FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ET



Muchos nos han preguntado si había habido inocentada pasados ya los inocentes con eso de apuntar 1954 donde debía decir 1953.

La buena voluntad del lector, con la que contamos siempre, debió subsanar el equívoco.

Lo mismo que con el nombre del jugador canario. Hay quien lo escribe con "C", nosotros con "S". De todas formas habrá de ser "este" "ese" y "aquel".

Se nos presentó ayer un señor muy aficionado al boxeo y nos dijo:

—Creéis que está bien eso de publicar noticias de boxeadores que se han muerto durante el año 1953?

—Pro si es cierto... —¡Qué importa! Lo que ocurre es que ahora mi mujer no dejará que los chicos boxeen y eso a mí no me va bien.

En Felanitx están ahora muy calladitos. No dicen nada de Kansas ni de bolos. Parece ser que se están entrenando a fondo para cuando comiencen los torneos.

El A.C. Baleares sigue atendiendo a su preparación a las órdenes de Pablo Vidal para demostrar que lo del pasado domingo fue cosa de verdad. Esperemos que la rectificación de conducta venga en forma de victoria grande.

Se acerca a pasos agigantados la temporada galletística y a propósito de ella, ¿se acuerdan Vds. del famoso gallo llamado Landri? ¿S? Pues anunen y no disparen. Ahora nos aseguran que el propietario de aquel tiene a un tal Pefiot que dará mucho de que hablar y poco de que comer.

A Pe...pe...pera, con sus ejemplares le auguramos un excelente papel en la próxima temporada.

Y hablemos de motos señores, que la cosa se pone buena de veras. ¿Qué les traerán los Reyes Magos a los motoristas?

A Juan Juliá de Ossa, un cuenta kilómetros precintado y un termómetro para poder calibrar a la perfección las temperaturas.

A Juan Ferrá, un ejemplar doblado de la obra "EL GRAN SECRETO" por haber sabido guardar un año, el de que había sido representante de las "V spa".

A Pono Mayol un mapa de España para que pueda empezar a estudiar la manera de organizar la carrera "Vuelta a España" en bicicleta tras malos lube.

Al "R-v Faruk" un álbum de películas, para que no se le desborren las hojas de tanto dar vueltas a los títulos de Montesa.

A los Fatarellas y Sastre un asesor de Obras Públicas, para que les lustre en itinerarios para la próxima excursión Rieju.

A los señores Cañellas y Darder, un sueto mayúculo hasta que conozcan la cifra en que acaba el Gordo de la lotería... por si han de regalar unas cuantas Rondine.

A los señores Granada y Suau, la seguridad de que se impondrán las A'eu con o sin mostrador.

A don Miguel Nadal Comas (Minaco) una cinta magnetofónica para recoger las características de todas las motos que representa en exclusiva Derby, Iso, Isoscooter, Peugeot, etc. etc.

Al señor Cosmecl una máquina parlante y ambulante para que vaya repitiendo que representa a las M. V.

Y al gran Alfredo Isanda, el último turno especial para motoristas que ha utilizado Robert Taylor, para que pueda lucirlo juntamente con el nuevo modelo de sus "Sanglas".

Café Bar Mercantil. Le desea un feliz y próspero Año Nuevo e invita a su distinguida clientela a las clásicas uvas y champagne. Cena Noche Vieja. Bullabesa o Calamares marinera. Frito variado o Ternera a la moda. Pudín, Macedonia de frutas. Champagne. Cubierto 25 pesetas. Encarguero al Tel. 4073. Arturo Rizzoli, 17. PALMA

LOS ACREDITADOS VINOS DE RIOJA CVNE MONOPOLE CORONA IMPERIAL

Preparando el encuentro internacional España-Turquía

Hoy llegan a Madrid los Turcos - Los españoles están concentrados y jugarán 2 partidos de entrenamiento

HOY LLEGA EL EQUIPO TURCO. Madrid 30.—El equipo nacional de fútbol turco, con directivos, entrenador y seleccionador, son esperados mañana jueves, en el aeropuerto de Barajas, a las 7 de la tarde. Los expedicionarios se hospedarán en un céntrico hotel de nuestra capital. Por tratarse de un partido con vistas a la eliminatoria para el Campeonato del Mundo, no se han preparado actos en honor de los visitantes. Únicamente un día visitarán Toledo y asistirán a una representación folklórica. A cada uno de los expedicionarios se les regalará un abrecartas de Toledo, trabajo de orfebre español, como recuerdo de su visita a España. — Añil. LA SELECCION ESPAÑOLA ESTÁ YA EN MADRID. Madrid 30.—Se encuentran ya en esta capital la casi totalidad de los jugadores que han de intervenir en el encuentro futbolístico que tendrá lugar el día 6 de enero, contra Turquía. Esta noche cenaron en compañía del Seleccionador Nacional, retirándose seguidamente a descansar. — Efe. LOS BENEFICIOS DEL ENCUENTRO SE REPARTIRAN POR PARTES IGUALES. Madrid 30.—La mitad justa de los beneficios que se obtengan en el encuentro internacional España-Turquía, primera eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol serán entregados íntegramente a los directivos del equipo visitante, conforme dispone el reglamento de estas competiciones de la FIFA. En la visita que realice España a Estambul, se guardarán las mismas condiciones. — Añil. EL MISMO REGIMEN DE VIDA QUE EN PARTIDOS ANTERIORES. Madrid 30.—El Seleccionador Nacional de Fútbol, ha manifestado a un redactor de "Añil" que los jugadores seleccionados seguirán el mismo régimen de concentración que en pasadas ocasiones. Lo mismo sucederá en cuanto a comidas y ejercicios, que alternarán con paseos por la Ciudad Universitaria. Los jugadores seleccionados celebrarán dos entrenamientos de conjunto antes del partido internacional, uno probablemente mañana jueves y otro el domingo. — TODO EL EQUIPO DEL "ESPANOL" HA SIDO AMONESTADO. Madrid 30.—Esta tarde ha celebrado reunión el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol. Aunque la nota no es oficial, se dice que anunciarán mañana la amonestación a todo el equipo del "Español", de Barcelona, por su actuación el pasado domingo en Chamartin. —

10 acertantes de 14 resultados en la última jornada

Madrid 30.—Resultado provisional del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas peninsulares correspondientes a la decimo quinta jornada de Liga del día 27 de diciembre. Boleto vendido, dos millones quinientos siete mil setecientos cincuenta y seis. Recaudación, siete millones quinientos veintitrés mil doscientos setenta y ocho pesetas. Cincuenta y cinco por ciento de premios, cuatro millones ciento treinta y siete mil setecientos noventa y siete pesetas con cuarenta céntimos. Reparto de premios: Dos millones setenta y ocho mil ochocientos noventa y ocho pesetas con setenta céntimos a repartir entre 10 lotes máximos acertantes de 14 resultados. Provisionalmente a doscientos sesenta y cinco mil ochocientos noventa y siete pesetas con 85 céntimos. Repartir entre 711 boletos de 13 repartir entre 711 boletos de 13 resultados. Provisionalmente a dos mil novecientas nueve pesetas con ochenta céntimos, cada uno. — Añil.

Bar Rosales AVISO

El dueño del Bar Rosales, local social del Club Taurino La Lidia, invita a todos los socios de esta entidad a las clásicas uvas y a una botella de champagne por cada seis asociados, con motivo de la entrada de Año Nuevo. Al mismo tiempo comunica que organizará para el día 17 una excursión a Valdemora, a donde se irá en autocar que saldrá a las nueve de la mañana desde el local social, siendo el ticket del autocar completamente gratis para los socios y en la ermita habrá lechona asada. Palma, 30 de diciembre 1953. — El dueño del Bar Rosales, Juan Manera

TEATRO PRINCIPAL COMPAÑIA DE COMEDIAS DE MARIA ESPERANZA NAVARRO con la colaboración de la actriz de carácter MARIA BASSO HOY, jueves 7 tarde y 10'30 noche Sensacional estreno de la comedia de Luis de Tamara LA BODA O LA VIDA Mañana últimas representaciones: María Cristina me quiere dominar ENTRADA GENERAL: 2 PES. TAS

Asistencia Palmesana Hoy a las 10 noche GRAN BAILE FAMILIAR Orquesta "Sis-Son" Sorteo de varios regalos

BOLERO HOY 10 NOCHE GRANDES ATRACCIONES con motivo de Fin de Año Regalos Sorpresas y las tradicionales uvas Precios módicos BOLERO Fausto Morell, 80 Teléfono n.º 2881

Solemnes maitines en Galilea

Este año se han celebrado en este pintoresco pueblito de Galilea y con superior acierto las "maitines" que tradicionalmente celebra el mundo cristiano; tuvo la suerte de ser huésped del benévolo lugar este inolvidable día, al que juntamente con la alegría familiar simpatizaba la quietud y silencio de paisaje alegrado por la brillante luna, dando a aquel lugar un aspecto ensombrado; en verdad me sentí muy cerca del cielo no en vano lo declara un gran escritor y poeta mallorquín. El blanquísimo templo, encastillado y presidido por su Inmaculada, verdadera obra de arte de un escultor isleño, sacada de copia natural de una hija del pueblo, en el siglo pasado, reboseba por completo de fieles; el repique de campanas que hacían eco entre los valles y peñas, y los cánticos que de los corazones se desprendían llenos de religiosidad y fervor, es digno de admirar; el canto dela sibila que con alarde de gusto y estilo resultó magnífico la oración de los pastores que vestidos a la tradicional manera daban el tono vivo y natural del caso, y, entre el solemne Oficio aquella interminable comunión general que con santa devoción todos los asistentes cumplieron y por último, el coro de la magnífica agrupación folklórica interpretando a voces ajustadísimas una serie de villancicos con magistral acierto. ¡Qué cosa más divina! Bien es verdad que vale la pena agradecer a Dios la suerte de haber sido uno más de los asistentes entre los cuales se notaban buen número de forasteros, siempre recordaré esta velada modelo de virtud. Erhorabuena, pues, a todos los que participen que realizaron con su aportación el encanto de tan imborrable acto, y, en especial a la agrupación "Aires Regionals" de Galilea por su magnífica interpretación, gracias a todos y al digno vicario don Demián Malmo, artífice y organizador de todo con gusto y acierto. ¡Gracias galileos virtuosos, modelo de cristianos! Hasta el próximo año si Dios quiere. Palma 29-12-53. V. M. B.

Inmenso surtido juguetes LA FILADORA

PUBLICACIONES «REUS»

Acaba de aparecer la séptima edición del tomo III de los "Comentarios al Código Civil", de Manresa y Navarro. Con dicho libro ya está completa la obra, que consta de doce tomos e importa 1.430 pesetas. Sesenta años figura esta obra como libro de consulta en los despachos de jueces, abogados y procuradores. Puede adquirirse al contado o a pagar en doce mensualidades. Se venden los tomos separadamente. Es publicación del "Instituto Editorial Reus".

PELOTA VASCA

El primer partido, en el que se enfrentaron Gorri y Jayo con Argarate y Mayol, y que transcurrió competido, se suspendió con el tanteo de 20 a 17 a favor de los primeros por accidente del pelotari Mayol, que recibió un pelotazo en una cebra, impidiéndole continuar el partido. En el siguiente, fueron Hernández y Celaya los que sufrieron la derrota infligida por Coll y Ormaetxea, y a no ser por lo que se defendieron, la contienda hubiera terminado con una diferencia mayor de tantos. El resultado fue 25 a 15. En el primero de la noche, Gárate y Marín, oponiendo una gran resistencia al juego seguro y completo de Olate e Iraeta, tuvieron que sufrir las consecuencias del imponente dominio de estos últimos al ser vencidos por 25 a 16. El Trio de ayer, 682, se pagó a 429 pesetas. Para hoy está anunciada función única a las 5 de la tarde.

Partido de perfección para mañana. Baloncesto. El objeto de formar debidamente las dos selecciones que tienen que enfrentarse el próximo día 6, festividad de los Reyes Magos, en el homenaje al ex-Presidente de la Federación Bakardon Salvador Maura, el seleccionador regional señor Castell ha encontrado oportuno que en la mañana del día de Año Nuevo se enfrenten dos equipos compuestos por diversos clubs, para de entre los mismos, seleccionar a los que definitivamente jugarán el señalado día 6. La lista que nos ha sido facilitada por el seleccionador, es la siguiente: Vidal, Massanet y Bonet (Patronato), Estelrich, Servera I, Servera II y Moliné (Maestranza) Ramón y Gilbert (Hispania), Font (Hispanidort), Ferrer (Nazarret), Jaume y Pat (Alianza), Torrecilla (J. Mariana) y Surroca (Aguilas). De estos quince elementos, saldrán los que formarán los dos equipos que jugarán cinco días después. Todos los elementos citados, deberán encontrarse en el campo del Patronato, para comenzar a las doce de mañana día primero. Paredes SASTRERIA. Le ofrece las últimas novedades recibidas en TRINCHERAS, COMANDOS Y GABARDINAS. Sto. Domingo, 2 (junto CORT)

Los Reyes Magos en Palma! En efecto, del 1 al 30 Enero podrán convencerse Vds. de que han pasado por la Fábrica de Gabardinas PECASA ARAGON, 48 PALMA

Pinte su casa con Fasevit Pat. Suiza DECORACION LUJOSA. Rte.: M. Figuerola, Capuchinas, 13. — Palma

Patio Andaluz Bar Felipe Desea a su distinguida clientela y público en general, pasen un Feliz y Próspero Año Nuevo y les invita a admirar el Gran Cuadro Flamenco con los más renombrados artistas. PASEN LA NOCHE VIEJA EN EL Bar FELIPE Calle del Mar, 30 Teléfono 3019

Frontón Balear Hoy miércoles 31 "NOCHEVIEJA". FUNCION UNICA A LAS 5: Argarate-Mintegui contra Gorri Iraeta. O'ae-O'maetxea contra Gárate-Herández. Ech-verria-Celaya contra Coll-Mañive. TRIO PARA HOY, que se jugará con la última quinteta. 1 Olate, 2 Gárate, 3 O'maetxea, 4 Celaya, 5 Mintegui, 6 Coll, 7 Hernández y 8 Echeverria. EL TRIO de ayer 6-8-2 se pagó a 429 pesetas. EL IMPORTE DEL PREMIO DESIERTO DE LA ULTIMA QUINIEA DE ANOCHE: 177 PTS. SE AGREGARA A LA 1.ª DE ESTA NOCHE. "BAR RESTAURANTE. Cena de "NOCHE VIEJA". Cubiertos de 25 a 60 pesetas. ¡Gran baile en la Cancha con la Orquesta MEJODIANI! Reserve su mesa. Teléfono 4501.

NOTICIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS - NOTICIAS NACIO

¿Hacia la guerra atómica en Corea?

Estos días finales del año 1953 son fuertemente afectados por su propio carácter transitorio entre dos periodos anuales, y entre acontecimientos que se hallan ya en la última fase como la guerra de Corea y su negociación de paz, y otros aun por iniciar, como la Conferencia rusoccidental de Berlín.

Ni siquiera la lucha reanudada en Indochina consigue mitigar el matiz secundario que tiene todo lo que internacionalmente sucede. Y, sin embargo, es probable que la labor que los Gobiernos y las Cancillerías realizan ahora, tendrá consecuencias resonantes dentro de muy poco tiempo.

Por lo que respecta a la guerra de Corea, dícese en medios bien informados que Norteamérica se está preparando activamente para hacer frente con energía y rapidez a un posible fracaso de las gestiones de paz. Como la alternativa que tal fracaso presentaría no puede ser otra que la de resolver por medio del empleo de la fuerza el problema, se afirma que la advertencia oficial de Washington acerca de la extensión del conflicto a China, y de la utilización de las armas atómicas, no fué vana amenaza, sino sincera previsión.

Y que si vuelven a hablar las armas, no será la infantería con su guerra de posiciones la que llevará el peso de los combates, sino la aviación atómica, trasladando la ofensiva al corazón de las fortalezas enemigas.

Pero dicha sensacional actuación atómica no es probable que comience antes de haber agotado todas las posibilidades de evitarla. A este efecto se pone más confianza en la próxima Conferencia cuatripartita a celebrar en Berlín, de lo que se deduce de los antecedentes de la misma y de la disposición que demuestran los representantes soviéticos.

Conversar con los rusos acerca del destino de Europa y de la regulación para fines pacíficos de la energía nuclear, es de por sí un éxito, pero condicionado a los resultados que tales conversaciones den. Si después de haber conferenciado durante una o dos semanas los ministros de las cuatro Potencias, resulta que vuelven a sus casas con las manos vacías, la ilusión actual sólo habrá cosechado un nuevo desengaño.

Y existe un porcentaje muy exiguo de probabilidades de que produzca resultados favorables para los intereses del mundo libre.

F. BARATECH

MAPA MUNDI

¿Altos, bajos, grandes o pequeños?

(Viene de la octava pág.)

no aumenta arriba de cinco gramos diarios. Y continúa bajando progresivamente hasta llegar a los 25 años, en que el peso tiende a estabilizarse. Las mujeres, más precoces que los hombres, estabilizan su peso antes que éstos. Y así mientras que durante la segunda fase del crecimiento es mayor y pesan más la niña que el niño, llegados a la edad adulta un hombre viene a sobrepasar a la mujer en unos 10 centímetros de altura y 12,5 kilos de peso.

Pero ni siquiera estos dobles datos de la talla y el peso son suficientes para dar una idea completa del crecimiento del niño. Las diferencias entre los cuerpos de un adulto y los de los niños saltan fácilmente a la vista y dan lugar a determinadas fases de alargamiento y acoplamiento entre los diversos órganos humanos.

Por ejemplo, en un recién nacido el peso del cerebro supone el 12 por 100 del total, mientras que en el adulto representa el 2 por 100. Por el contrario, los miembros se desarrollan mucho más que el resto del conjunto. Y los restantes órganos, corazón, pulmones, estómago, etcétera, sufren fases de rápido crecimiento, seguidas de fases estacionarias.

Si los estudiáramos con detalle podríamos apreciar que el crecimiento no se produce con caracteres idénticos en dos personas. Cada niño es siempre diferente de los demás, de los que siempre se separa en algún pequeño detalle.

Si se considera todo niño, por sus antecedentes hereditarios, está destinado a alcanzar una talla comprendida entre un máximo y un mínimo fácilmente previsible; ha de considerarse que la variación entre estas dos tallas, máxima y mínima, es debida a las influencias del medio ambiente.

El calor, por ejemplo, no ayuda absolutamente al crecimiento, sino que por el contrario, lo retarda.

PORCENTAJE DE LA TALLA DEFINITIVA

Table with 2 columns: Age (Edad) and Percentage (Porcentaje). Rows range from 6 months to 19 years.

FABRICA COLORES

pinturas de Barcelona solicita Representante Baleares conocido ramo y cliente. Escribir al número 9906 V.r.gara, 11-BARCELONA.

La ofrenda al Apóstol Santiago

(Viene de la primera pág.)

sus ruegos a los tuyos, conforme marchan unidos en esta ocasión el Año Santo Mariano y el Compostelano.

El Ministro de Justicia terminó su invocación, diciendo: "Danos todos el gozo de la paz de Cristo en el Reino de Cristo. Y para mí, Santo Apóstol, encargado de regir los destinos de la justicia en España bajo el mando del Caudillo, alcánzame la ciencia, ciertamente no fácil, de armonizar la

rectitud de la Justicia con la dulzura de la Misericordia, para que en el Día Supremo, sea yo también medido con misericordia."

PALABRAS DEL DR. QUIROGA PALACIOS

Después de leída la invocación del Ministro, contestó con brillantes palabras el Cardenal-Arzbis. o Dr. Quiroga Palacios, quien hizo la historia de la traslación a Santiago del cuerpo degollado del Apóstol y destacó el venturoso hallazgo del sepulcro, diciendo: "Desde entonces, la Historia de España corre parejas con la devoción a Santiago, que ha sido la verdadera inspiración de las más grandes hazañas de nuestra nación."

Dirigiéndose al oferente, dijo después: "Tras de vos, a lo largo del Año Santo que mañana empieza, se acoplarán bajo estas bóvedas, españoles de todas condiciones, que vendrán también a proclamar su fe en el Apóstol y su confianza en que, merced a su voluntad, brillarán otra vez días de gloria para la Patria."

Más adelante dijo que elevaba al Apóstol sus oraciones, pidiéndole las mejores gracias para S. E. el Jefe del Estado y su Gobierno, así como para el pueblo español, que con el apoyo y la protección de su evangelizador, será de nuevo para la cristiandad modelo de fe y ejemplo para el mundo.

Terminó diciendo que estas oraciones se unían a las que el Papa eleva, para que el próximo Año Compostelano traiga a España entera y a cuantos visitarán su Basílica los copiosos bienes celestiales. —Cifra.

Oposiciones para...

(Viene de la primera pág.)

vigentes en el Ejército del Aire: sean licenciados en Derecho para el ingreso en la Academia del Cuerpo Jurídico; posean el título anterior al de Intendente mercantil, actuando de seguros, licenciado en ciencias económicas o profesor mercantil con el título de bachiller para el ingreso en la Academia del Cuerpo de Intervención, y los licenciados en medicina y farmacia, para el ingreso en las respectivas Academias. Los aspirantes formalizarán sus instancias antes del día 1 de marzo de 1954, según la convocatoria que publica el "Boletín Oficial del Ministerio del Aire".



Su mejor regalo de Reyes un Disco Long Playing, o corriente. Elija entre el gran surtido de RADIO BALEAR S. Miguel, 151-Tel. 2324

MOTORES Y GRUPOS BOMBAS

Large advertisement for 'Anuncios Económicos' featuring various classified ads for real estate, vehicles, services, and employment. Includes sub-sections like 'FINCAS', 'COMPRAS', 'AUTOMOVILES', 'ENSEÑANZAS', 'TRASPASOS', 'PERDIDAS', 'HIPOTECAS', 'PASAPORTES', 'AMERICA', 'CABALLERO', 'HIPOTECAS', 'HUESPEDES', 'VENTAS', 'MAQUINARIA', 'ALQUILERES', 'SE DESEA', 'ALQUILARIA', 'TRILLADORAS', 'MISFRIA FERRER', 'PROPAGANDAS', 'TALLER MECANICO', 'FABRICA SOPA', 'FABRICA CENTRICOS', 'SE ALQUILA', 'SE NECESITA', 'SERVICIOS', 'DEPENDIENTA', 'INTERESA', 'JOVEN', 'LEA ZALEARES'.

TEATRO - CINE - MUSICA - VARIEDADES - TEATRO - CINE

En 1.ª fila

El Sindicato del espectáculo sigue preparando el programa para la festividad de su Patrono, San Juan Bosco.

Además de los actos religiosos, sabemos que se organizará un festival cinematográfico para los niños acogidos en centros benéficos.

Y también un baile familiar, para todos los productores, que tendrá lugar — p. obablemente — en el Salón "Ibiza".

La comedia de Catalina Valls, que estrenará la Compañía Martín-Sabatini, se titula "Cárcel de silencio", que ha obtenido buenos éxitos por toda España.

Para la próxima semana se prepara una temporada de Teatro Regional, en el Lírico. La "Artis" responderá sus más recientes éxitos como "Fi de traje", "Sa Padrina" y "Es marqués de sa Rabasa", además de algunas reposiciones.

Hoy, con permiso de nuestros lectores, vamos a contestar una serie de felicitaciones que hemos recibido.

Por una parte vamos a desear un próspero Año Nuevo a Mercedes Vociño, Beatriz de Lenclos, Ruth May y Blanquita Amaro, correspondiendo a las felicitaciones que ellas nos han remitido.

Y por la otra a Alfonso del Real, José Sazatornig "Sazá", Pery y Poney, Tony Leblanc y Adrián Ortega, a los cuales agradecemos sus felicitaciones.

Y ahora vamos a pasar a nombrar todos aquellos locales que para esta noche organizan Fiesta con motivo de la entrada del Año Nuevo.

Entre ellos recordamos a "Trocaire", "Ibiza", "Titos", "Casablanca", "Montecarlo", "Casa Vallés", "Triana" y "Bar Felice", por lo que se refiere a locales con atracciones.

Y a "Trébo", "Olimpia", "La Protectora" y "Asistencia Palmesana", entre los que se limitan a baile.

En el centro del Teatro Principal con la compañía de Comedias de María Esperanza Navarro, en el Lírico, con la compañía de Revistas de Virginia de Matos y Balear, con el Circo Barlay.

Como pueden comprobar nuestros lectores la noche se presenta movidita.

NICK

Un éxito bombal Virginia de Matos con Salud y Pesetas! en TEATRO LIRICO Tarde y noche

PRINCIPAL «Los ojos llenos de amor» fué estrenada ayer

"Los ojos llenos de amor", de Abel Santa Cruz, es una comedia divertida, hábil en su parte de construcción y dialogada con mucha chispa a lo largo de las situaciones que tienen, en cierta manera, influencia cinematográfica.

Lo mejor de la comedia, que no viene a demostrar grandes cosas, es el ingenio con el que está montada.

El conjunto la hizo muy bien, destacando las partes llevadas por María Esperanza Navarro, María del Pilar Armesto, María Bassó y los señores Navarro y Vilches.

La comedia está bien dirigida y su presentación muy bonita.

Muchos aplausos premiaron a la obra y a sus intérpretes. — B.

ACONTECIMIENTOS

EN "IBIZA" Y "OLIMPIA"

Estos dos favorecidos salones han desplegado todo su esplendor y han volcado todos sus recursos en la organización de las funciones extraordinarias que se celebrarán hoy con motivo de la Noche Vieja.

"Ibiza" añade al numeroso elenco que ha figurado durante los pasados días navideños dos primerísimas figuras de la canción y la danza, que llegan a Palma acompañadas de una brillantísima aureola de prestigio. Los señores Marqués y Blanco no han dudado en contratar a estas grandes estrellas, como atención a un público que llena diariamente aquel local.

En el salón "Olimpia" se celebrará esta noche un baile familiar que promete hacer época. Una fiesta de rango, a base de grandes conjuntos orquestales y llena de gratísimas sorpresas para los asistentes. De seguro que el local registrará esta noche el mayor éxito de su historia. Tales son los alicientes de la fiesta que allí se preparan.

Cine

Los Estrenos «ESTACION TERMINI»

Nacionalidad: Italo-americana. Proyección: Borna.

A Vittorio de Sica, algunos críticos, le han puesto de vuelta y media a propósito de "Estación Termini". Algunos han llegado a decir que el gran realizador italiano, en cierto modo, se había "pasado" a las filas del enemigo, el cine muy comercializado.

Después de ver "Estación Termini", pienso que todos esos críticos han exagerado la nota que De Sica sigue firme en su sitio y

manentes de la obra cinematográfica del director de "Ladron de bicicletas", a saber: interés y novedad de tema; estupenda manera de explicarlo todo de un modo directo, vivo, con los pies firmes, que esta película, en la que han colaborado los americanos, es otro prodigio de buen cine, en el que se dan cita todos los valores per-



VITTORIO DE SICA

en la realidad, y, sobre todo, la fuerza poética necesaria para dar al tema y a sus imágenes, este "algo" que lo eleva de rango, que hace que nos sintamos transportados y comprometidos a convivir una historia que nos es ajena.

"Estación Termini" es cine bueno y cine bello, dos cosas importantes que, es claro, se abren a la mano y al estilo del director. Vittorio de Sica emplea el único escenario de la estación principal de Roma para contarnos un romance de amor imposible. Una americana que se despierta un hombre que supo conocerla y hacer titubear sus más firmes convenciones. La despedida, una larga despedida en la que se dan una serie de pequeños sucesos, dramatizados por la propia historia de nuestros personajes, constituye la película que, en su duración, se nos mete también a la verdad de nuestro propio reloj. Película cronometrada hasta en la emoción de cada plano.

Jennifer Jones y Montgomery Clift son la pareja protagonista y los dos quedan muy bien, menos de verdad, en sus personajes. Pero, como siempre en el formidable De Sica, todos los personajes que pasan por delante de la cámara tienen una soberbia intención. Y así el desfile de viajeros, cada uno con su historia, con tituyen espléndidas pinceladas del film: los recién casados, el ministro con su esposa e hijos, el don Juan tradicional en los trenes, el pasatemplista, etc., un carousel de figuras, vivo mundo de la estación y logradísimo teón de fondo.

Los diálogos del film son magníficos—debidos al escritor americano Truman Capote—, igual que resulta muy buena la fotografía que nos muestra a escalarla terminal de Roma, en mil ángulos diferentes y todos certeros, muy bien escogidos. Con todo ello, un film de verdadera calidad. — R

Cartas al Director

"BALEARES" tiene abiertas sus columnas a cuantos quieran comunicarle sus opiniones o exponerle sus problemas. Pero debemos advertir a nuestros comunicantes que no publicaremos ninguna carta que no venga firmada por sus remitentes, con expresión de su domicilio.

Adiós a 1953 con ¡SALUD Y PESETAS! Bienvenido 1954 con ¡SALUD Y PESETAS! en el TEATRO LIRICO Tarde y noche

CARTELERA

PRINCIPAL.- Compañía de Comedias de María Esperanza Navarro. A las 7 tarde y 10'30 noche: "La boda o la vida".

REVISTA.- Compañía de Revistas de Virginia de Matos. A las 7 y 10'45: "¡Salud y pesetas!"

CIRCO.- Circo Barlay, de Alemania. Funciones a las 6 y 10'30.

CINE.- ASTORIA. — Desde las 3'45: "Spartaco" y "Morena y p...".

AVENIDA. — Desde las 3'15: "Spartaco" y "Morena y p...".

AUGUSTA. — Desde las 3'30: "El Capitán Panamá" y "Si ella lo supiera".

BORNA. — Desde las 3'15: "Mi espía favorita" y "Estación Termini".

CAPITOL. — Desde las 3'30: "Cantando bajo la lluvia" y "El padre es abuelo".

DORADO. — Desde las 3: "El tesoro del condor de oro" y "Hiblan las campanas".

FANTASIO. — Desde las 3: "Jeromín" y "Pánico en las calles".

HISPANIA. — Desde las 3'30: "Cantando bajo la lluvia" y "El padre es abuelo".

METROPOL. — Desde las 3'30: "Guantes grises" y "El sistema Pelegrin".

MODERNO. — Desde las 4: "Maya" y "Huracán".

MODERNO (Santa Catalina). — "Maya" y "Huracán".

ORIENTAL. — Desde las 3: "Maya" y "Huracán".

PROGRESO. — "Cantando bajo la lluvia" y "Lo quiso la suerte".

PROTECTORA. — Desde las 3'30: "Guantes grises" y "El sistema Pelegrin".

TRIANA. — Desde las 3'30: "Maya" y "Huracán".

VICTORIA. — "El Capitán Panamá" y "Si ella lo supiera".

SAIA DE FIESTAS

BOLERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

CASABLANCA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

IBIZA. — Todas las noches: Baile y atracciones.

OLIMPIA. — Hoy noche: Baile.

TITOS. — Tarde y noche: Baile.

TROCADERO. — Hoy noche: Baile.

TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

ESPECTACULOS

HOY OTRO ESTRENO SENSACIONAL SPARTAGO MASSIMO GIROTTI GIANA M.ª CANALE LUDMILA TSCHERINA ¡EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO!

PROTECTORA-METROPOL HOY GUANTES GRISÉS CORNEL WILDE STEVE COCHRAN PHYLLIS THAXTER (Apta para menores)

CINE PROGRESO HOY - Sensacional programa CANTANDO BAJO LA LLUVIA con Gene Kelly (Technicolor) LO QUISO LA SUERTE

AUGUSTA MARTES ESTRENO ROSSANO BRAZZI en CARNE DE HORCA HOY GRAN EXITO DE "EL CAPITAN PANAMA Technicolor

Salón-Moderno-Oriental HOY EXITO DE MAYA TECHNICOLO (Tol. menores) MARTES: LA ULTIMA FLECHA

Salón Borna HOY Desde las 3'15 "MI ESPIA FAVORITA" con BOB HOPE Y EL ESTRENO DE "ESTACION TERMINI" con JENNIFER JONES y MONTGOMERY CLIFT LA GRAN HISTORIA DE AMOR Horario del estreno: A las 4'55, 8'05 y 11'10

CAPITOL - HISPANIA HOY Cantando bajo la lluvia con GENE KELLY (En technicolor) El padre es abuelo con SPENCER BRACY SEMANA PROXIMA "FALDAS A BORDO"

Lo que el viento se llevó PROXIMO DIA 5 EN TEATRO BALEAR

TITOS

Felicita y desea un feliz Año Nuevo a su distinguida clientela

celebrándolo a los acordes de las Orquestas Cuarteto Trashumantes y Orquesta Mallorca con el debut de la gran atracción de fama mundial

Rocío del Carmen y otras atracciones

Todos los señores clientes serán obsequiados con cotillón y champán

Reserve su mesa.

Pase su mejor Noche Vieja en el Salón Ibiza

Debut de la gran estrella microfónica Josita Tenor

y de la genial canzonetista y bailarina española Maruja de Sevilla

Admire al formidable elenco artístico formado por Esmeralda, Ana María de Triana, Albina Luna, Angeles de Murillo, Darley Soer

y las orquestas

Palman's, Bahía y Estrellas Negras

(Reserve su mesa)

LA PROTECTORA

Hoy día 31 a las 11 Noche Vieja

Gran Velada Familiar Orquestas Canadians y Vasconia

Día 1 Enero 1954 a las 12 mañana

Función dedicada a la onomástica del Sr. Presidente, con la que hará su presentación el Orfeón y tomará parte juntamente la agrupación «Balls de Mallorca»

Viva un feliz final de año = EN EL =

Salón OLIMPIA

UN INOLVIDABLE

BAILE FAMILIAR de NOCHE VIEJA (Precios populares)

RESERVE SU MESA

## La vida es así



### CARTA A PEPÍN, pensando en los Reyes Magos

Querido Pepín:  
Hoy, al ver el primer buzón de cartas para los Reyes Magos, he pensado en ti.

Tu no me conoces (yo tocaba me voy sorpresas a mi mismo en eso de conocerme), pero yo sí te conozco a ti. Hace un par de tardes que te veo, sobre las cuatro y media, parado ante un escaparate, perdido sus ojos entre los rielos de un tren. Es un tren muy hermoso. De noche, cuando tu seguramente dormías, he ido yo a ver ese tren, con el que es posible suñes. No me extraña. Es un tren estupendo. A mí que, con los años, se me han ido muchos sueños de la cabeza, sin embargo este tren me entusiasma.

¿Piensas pedirles a sus Majestades ese tren? ¿Quién te ha dicho a esas alturas, que los niños de tu edad ya no juegan con trenes? Mira, querido Pepín, yo tengo una cierta experiencia de eso de trenes y niños. Fui bastantes años niño y, a lo largo de ellos, jugué mucho a trenes. A veces me tocaba hacer de máquina, otras de vagón de segunda, casi siempre una de esas furgonetas de la cola del tren. Te digo, querido Pepín, que aquellos, los trenes de mi niñez, son los más hermosos en los que he viajado en mi vida. Ni los de Inglaterra, que son trenes importantes, son tan bellos como aquellos, como ese mismo que tu piensas pedirles a los Reyes Magos y harás muy bien.

Es cierto, querido Pepín, que los Reyes Magos, aunque quieran no siempre disponen de todo lo que se les pide, pero esto no debe ser nunca un obstáculo para dejar de escribirles y decirles, bien claramente, lo que uno quiere. Ellos, que conocen muy bien a todos los niños, que han presenciado sus juegos, hacen lo que pueden y hasta lo que no pueden para hacernos felices a todos. ¿Por qué, querido Pepín, va a ser tú una excepción? Tú, pídeles el tren y a ver qué pasa...

Naturalmente tú, Pepín, además del tren has visto otras muchas cosas que te han gustado. Un vestido de Indio, cierto coche lleno de bomberos, unos bolos... ¿tantas cosas! En los escaparates, tal vez, ponen excesivas cosas para poder decidir, así de golpe, lo que uno le gustaría que los Reyes Magos le pusieran en los zapatos. Pero, Pepín, hay que hacer un pequeño esfuerzo y decirse:

Ya te digo, Yo hoy mismo he visto el primer buzón y es urgente que tu escribas la carta. Si yo tuviera influencia cerca de los Reyes Magos... ¿Tienes muchos tíos, Pepín? A lo mejor alguno de ellos, ¿quién sabe! En fin, tú, querido Pepín, escribe a los Reyes y háblales acerca del tren aquel que te llena los ojos con la carbonilla de la chulón.

Y a esperar. Te quiere, tu desconocido amigo, JUAN BONE

## ¿Altos, bajos, grandes o pequeños?

### Mida a su niño al cumplir dos años y conocerá su estatura definitiva

ES DESCORAZONADOR, POR DESGRACIA Y RELATIVAMENTE FRECUENTE, VER SENTADOS EN LOS BANCOS Y MESAS DE NUESTROS COLEGIOS E INSTITUTOS A JOVENES A LOS QUE SUS COMPANEROS LES LLEVAN MEDIA CABEZA DE ALTURA. TIENEN LA MISMA EDAD Y PUEDEN, POR LO TANTO, SEGUIR PERFECTAMENTE EL RITMO DE LOS ESTUDIOS, Y SIN EMBARGO, EN EL RESTO DE LA VIDA ESTUDIANTIL, EN LOS JUEGOS, EN LAS EXCURSIONES, ETCETERA, HAN DE SENTIR FORZOSAMENTE UNA SENSACION DE INFERIORIDAD FRENTE A SUS COMPANEROS.

El caso inverso, si bien menos corriente, se da algunas veces. No es raro ver a una jovencita de doce años con 1.62 de altura, que no siente en este caso ninguna sensación de superioridad sobre sus compañeras, sino que se encuentra desplazada por su desproporcionado tamaño.

Demasiado pequeños o demasiado grandes para su edad, esos niños no toman las cosas por la vía normal, y a poca sensibilidad que tengan, sufren grandemente por no ser como los otros. Y sus padres, cosa natural, se alarman y sienten sus problemas como si fueran propios.

Y no tienen, por regla general, por qué ocuparse. Para su tranquilidad es suficiente que se dirijan a un especialista de niños, que les aclarará que éstos no siguen en su crecimiento una línea general. Sólo uno de cada tres niños mantiene en su desarrollo un proceso regular. La mayor parte son precoces o retardados.

Las niñas precoces empiezan su crecimiento rápido a los nueve a diez años. Las retardadas siguen una curva más continua y más lenta hasta los doce o catorce años. El crecimiento comienza en este momento y se efectúa rápidamente.

Entre los muchachos los precoces serán el día de mañana los adultos más vigorosos que aquellos en los que el ritmo del crecimiento comienza tarde.

**LA TABLA DE LAS ALTURAS**  
A pesar de las numerosas excepciones que presenta, resulta sumamente interesante establecer la regla por la que se efectúa el crecimiento de los niños y establecer, siguiendo los casos generales, una tabla de alturas según las diversas edades.

Hay un principio, ya antiguo, según el cual se puede calcular casi exactamente cuál será la altura que alcanzará un niño. Al principio señala que de adulto su talla será exactamente el doble de la que alcanzó en su segundo aniversario. Es decir, al cumplir dos años.

En un estudio reciente la doctora americana Bailey ha precisado que a los dos años los niños miden, exactamente, y por regla general, el 48.6 de su talla definitiva. Las niñas, más precoces, alcanzan ya el 52.2. Hemos de hacer notar que, mientras en las jóvenes el crecimiento termina hacia los 16 años, en los jóvenes continúa hasta los 19 ó 20. Mediante los datos facilitados por estas investigaciones nos es posible, con relativa facilidad, encontrar, dada una determinada altura de un niño, cuál será su talla después de adulto.

**EL MEDICO**  
Si los padres consideran que la altura de su hijo es demasiado grande o pequeño para su edad, deben, por regla general, acudir a un especialista. Y éste cuenta con un medio sencillo de averiguar si el desarrollo del niño es normal o si padece alguna enfermedad del crecimiento. El procedimiento para averiguar si este crecimiento es normal consiste sencillamente en hacer una radiografía de la mano del pequeño. Se suele tomar la de la mano izquierda, que, al ser la que trabaja menos, es la que mejor acusa los fenómenos extraños. Con esta radiografía se puede fácilmente seguir el grado de clasificación del esqueleto mediante el estado de los cartilagos de la mano. También se puede comprobar si la

edad natural del niño coincide la edad real.

La pregunta que todos los padres se hacen —¿será niño, será pequeño?— tiene ahora muchas probabilidades de recibir la adecuada respuesta. Pero aunque bien están las reglas que facilitan la tabla de alturas, mejor todavía puede facilitarlas la de los pesos, que da los kilogramos que cada niño o niño debe ganar en cada una de las edades de la infancia. Pero así como los padres pesen a sus hijos durante los primeros meses con un cuidado y perseverancia dignos de encomio, una vez el pequeño cumple el año se le deja de pesar diariamente y sólo de vez en cuando se le controla el aumento de peso periódicamente.



### EL AUMENTO

Durante los cuatro primeros meses de su vida un niño aumenta de peso 25 o 30 gramos por día. Los cuatro meses siguientes de 15 a 20. A partir de este momento no se puede controlar el peso. Pero a los dos este rápido crecimiento ha disminuido y ya (Continúa en sexta pág.)

## Provoca el terrible cáncer de labio y lengua

Los peligros auténticos y reales a que está expuesto todo aquel que fuma, son un hecho de comprobación creciente. La Patología va enriqueciéndose modernamente de terribles enfermedades debidas al uso y abuso del tabaco. Vamos a intentar revelarlas al fumador; tal vez sea lo más acertado. Porque somos racionales, es cierto; pero las demostraciones teóricas nos dejan tan campantes la mayoría de las veces.

El tabaco produce trastornos orgánicos generales. Sin embargo, en honor a la claridad, seguiremos un orden de exposición para que cada cual descubra así su propio caso.



### ¡ALERTA A SU DENTADURA!

¿Tomaron ya sus dientes un color amarillito parduzco...? ¡Cuidado! Tal vez avanzó demasiado en el vicio. El dentista podrá confirmarle que está usted en peligro seguro de ver arruinada su dentadura. Si, al propio tiempo, tiene inflamadas las encías, el riesgo es quizá inminente. La piorrea, con sus graves repercusiones, puede hacerle viejo siendo

joven, dar al traste con toda su dentadura y exponer muy seriamente su salud total.

### PIENSE EN EL CANCER DE LABIO

Cada vez que apura usted un cigarrillo entre sus labios contribuye a producir en los mismos extirpaciones y escoriaciones de repetición. Obsérvese con frecuencia por si esas escoriaciones van más adelante.

Es usted un hombre de mucha suerte (o, una mujer, ¡qué caramba!), si sólo tiene alguna que otra vez erupciones e infecciones que no sabe a qué atribuir. Pero, no se desuide. Sepa desde ahora que, en los últimos veinticinco años, el aumento del cáncer de labio ha sido tan fenomenal que en Medicina se conoce precisamente con el nombre de "cáncer del fumador". Que no sea usted una de esas víctimas. Si comienza a notarse algún abultamiento, alguna deformación, por pequeña que fuere, no fume un pitillo más y consulte al médico sin demora. Tenga presente que, una vez adquirida la espantosa enfermedad, no le queda otra disyuntiva que la muerte o una operación que le dejará tal vez monstruosamente deforme.

### EL CANCER DE LENGUA

Fué en la sala de Patología General del Hospital Clínico anexo a la Facultad de Medicina. ¿Qué tiene aquel enfermo? —Le preguntaba yo a un colega —aquél el que hace esas muecas extrañas?... ¡Próbese!... me respondió. Es que fué operado de extirpación de lengua, por cáncer. No he olvidado todavía la impresión que me produjo. Aquel hombre, hablando, vestibulando con gesto trágico y cómico a la vez me explicó que su enfermedad era debida al tabaco, pues así lo había oído a los doctores.

No viva, pues, tan tranquilo el fumador. Si nota, transcurrido cierto tiempo, sensación de "lengua escaldada", que no es más que una agudización de la glositis crónica, no se duerma en los laureles. De ahí se pasa insensiblemente a la hipertrofia de toda la mucosa. Y, en estas circunstancias, el cáncer puede formarse, a favor de un terreno fértil y religiosamente abonado. Para el doctor H. Roffo —oncólogo mundialmente conocido— más del ochenta por ciento de todos los cánceres se deben, precisamente, al tabaco. Este tipo de cáncer se da más en los fumadores de pipa, cachimba, y en los fumadores de puros.

Peró... ¡eso sólo llegará en los grandes fumadores! Por supuesto que, cuando más se fuma, la exposición es mayor, y el peligro más próximo. Pero el concepto de fumar poco o mucho es completamente relativo. Tan relativo como es la constitución y resistencia física de cada organismo. Por paradójico que parezca, a veces, cruas anormalmente pequeñas desmenuzan efectos increíbles. Ningún fumador debe creer, por tanto, que fuma "poco".  
Dr. Gabriel CONTRERAS ALFMAN

## ¿Qué sabe usted de España?

Por JUAN BENEYTO

Si hiciésemos esta pregunta, en una investigación seriamente conducida, estoy seguro de que sus respuestas deberían revelar el enorme desconocimiento que los españoles tenemos de nuestro país. La documentación de que podemos dar muestra es poco menos que elemental y está constituida por muy pocas nociones geográficas, históricas y culturales.

La desorbitada presencia de la actualidad combate la intimidad y la perennidad, pero acusa igualmente una sobrevaloración de lo universal frente a lo particular, de lo extranjero frente a lo nacional, de lo exótico frente a lo indígena. Seguramente hay un tanto por ciento muy elevado a cuenta de este fenómeno, bien de nuestros días; pero queda aún bastante para que el calibre cargue sobre las culpas propias.

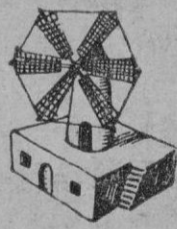
De otra parte, y desde siempre, la vecindad no ha significado convivencia, amistad o trato directo. Los vecinos suelen estar de lado, cuando no de espaldas; jamás de frente. Los habitantes de un pueblo ignoran al colindante, del que apenas conocen sino el jolgorio de su fiesta mayor. De provincia a provincia hay totales o encías de mutuos saberes. Y aún de las regiones naturales e históricas suenan aquellas producciones que han sido su símbolo, como la naranja o el plátano, las petacas o las alforjas. Generalmente lo que sabemos es lo que comemos; el poeta y la parra, los callos y el coccido, el gazpacho y el mazapán.

Tal ignorancia merece ser considerada y meditada. ¿Cuál será su razón? Creo que por lo pronto, la poca eficacia a viajar debe ser causa suficiente. Porque frente a los que vemos recorrer carreteras y caminos con extranjera partida natalicia ¡cuán pocos españoles! Este es otro caso de la falta de términos medios. El español o se queda en su pueblo o recorre

el mundo. Ahí están los libros de los viejos hispanicos; pocos pero inscizables. Y los de los extranjeros viajeros: muchos y de fácil conformar.

Como se proyecta —y gozosamente se realiza— una colonización interior, hay que proyectar —para ir desarrollándolo debidamente— un turismo interior. De la curiosidad de los extranjeros para los que fué planteado inicialmente todo turismo se ha de ir a las excursiones de los nacionales, tal como entre nosotros y en cierto momento fué señalada la empresa difusora de las bellezas de nuestro paisaje. Por eso uno de los mejores laboratorios de la España surgida de la Liberación Nacional es esa labor de Educación, con sus vacaciones, y sus viajes. Peregrinos en nuestra propia tierra, por lo menos ya van siendo conocidas por este esfuerzo fantástico las playas y las sierras del país. Con lo que casi un cincuenta por ciento de las preguntas del "test" que sirve de punto de arranque a estas líneas serían contestadas con aproximaciones muy dignas de aplauso.

La misma labor viajera deberá reflejarse en los periódicos. Por fortuna son ya muchos los diarios que dan entrada en sus páginas a crónicas locales y provinciales. Pero hay que poner más. Vengan peregrinos y excursiones, pero vengan cara a lo vivo de la España presente. Dejemos el Diccionario de don Tomás Madoz —no superado aún después de un siglo de vida— y ayudemos a los saberes sociológicos. Que haya, al fin, viajeros por las tierras de España. Que no sea preciso que venga Mr. Hayes para descubrirnos que la entrada en Madrid desde Barajas era costosa... Y que comprendamos personalmente también las muchas cosas buenas que los extranjeros se callan cuando escriben sobre nuestro país.



# LICOR 43

EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

**EL TUERTO**  
IN CAPITAL CORSARIO  
por F. PINAÑA  
(50)

SI LA MANICUBA SURTE EFECTO LA BATALLA SERA UN JUEGO DE NIÑOS.

EL BARCO DE "TORREZ" ENTRA EN LA BAHIA ENFILANDO DE CARA A LOS TRES...

... BARCOS FRANCESES QUE NO SOPRECHABAN EL ENGAÑO EN QUE LOS METIAN.

ESE HOMBRE ESTA LOCO, DE ORDEN DE LEVAR ANCLAS Y QUE LO PERSIGAN. A SUS ORDENES CAPITAN.